

WABROTECH®



MODEL WT730

| | |
|----|---------------------------------|
| EN | ORIGINAL USER'S MANUAL |
| PL | ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI |
| DE | ORIGINAL-BENUTZERHANDBUCH |
| FR | MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL |
| CZ | ORIGINÁLNÍ UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA |
| SK | ORIGINÁLNY NÁVOD NA POUŽÍVANIE |



EN Please read and keep this manual. Read carefully before assembling, installing, operating or maintaining the product. Protect yourself and others by following all safety information. Failure to follow the instructions may result in personal injury and/or property damage! Keep these instructions for future reference.

PL Proszę przeczytać i zachować tę instrukcję. Przeczytaj uważnie przed przystąpieniem do montażu, instalacji, obsługi lub konserwacji produktu. Chroń siebie i innych, przestrzegając wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub zniszczenie mienia! Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

DE Bitte lesen Sie dieses Handbuch und bewahren Sie es auf. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, installieren, bedienen oder warten. Schützen Sie sich und andere, indem Sie alle Sicherheitshinweise befolgen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen! Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

FR Veuillez lire et conserver ce manuel. Lisez attentivement avant d'assembler, d'installer, d'utiliser ou d'entretenir le produit. Protégez-vous et protégez les autres en suivant toutes les informations de sécurité. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels ! Conservez ces instructions pour référence future.

CZ Přečtěte si prosím tento návod a uschovejte jej. Před montáží, instalací, provozem nebo údržbou produktu si pozorně přečtěte. Chraňte sebe i ostatní dodržováním všech bezpečnostních informací. Nedodržení pokynů může vést ke zranění osob a/nebo škodě na majetku! Uschovejte si tyto pokyny pro budoucí použití.

SK Prečítajte si a uschovajte tento návod. Pred montážou, inštaláciou, prevádzkou alebo údržbou produktu si pozorne prečítajte. Chraňte seba a ostatných dodržiavaním všetkých bezpečnostných informácií. Nedodržanie pokynov môže viesť k zraneniu osôb a/alebo poškodeniu majetku! Uschovajte si tieto pokyny pre budúce použitie.

WT730

| | |
|--|----|
| EN | 5 |
| DEFINITIONS OF PICTOGRAMS USED IN THE INSTRUCTIONS:..... | 5 |
| 1. SAFETY TIPS | 5 |
| 2. WT730 CONSTRUCTION | 10 |
| 3. TECHNICAL DATA..... | 11 |
| 4. OPERATION | 11 |
| 5. SETTINGS | 12 |
| 6. SPRAYING TECHNIQUE | 13 |
| 7. INSTALLING THE NOZZLE AND GUARD ON THE SPRAY GUN | 14 |
| 8. CLEANING | 14 |
| 9. TROUBLESHOOTING | 16 |
| PL..... | 17 |
| DEFINICJE UŻYTYCH W INSTRUKCJACH PIKTOGRAMÓW: | 17 |
| 1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA | 17 |
| 2. BUDOWA WT730..... | 22 |
| 3. DANE TECHNICZNE | 23 |
| 4. DZIAŁANIE..... | 23 |
| 5. USTAWIENIA..... | 24 |
| 6. TECHNIKA NATRYSKIWANIA | 25 |
| 7. INSTALOWANIE DYSZY I OSŁONY NA PISTOLECIE NATRYSKOWYM | 26 |
| 8. CZYSZCZENIE..... | 26 |
| 9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW | 28 |
| DE | 29 |
| DEFINITIONEN DER IN DER ANLEITUNG VERWENDETEN PIKTOGRAMME: | 29 |
| 1. SICHERHEITSTIPPS | 29 |
| 2. BAU WT730 | 34 |
| 3. SPEZIFIKATIONEN | 35 |
| 4. BEDIENUNG | 35 |
| 5. EINSTELLUNGEN | 36 |
| 6. SPRÜHTECHNIK..... | 37 |
| 7. INSTALLATION DER DÜSE UND DES SCHUTZES AN DER SPRITZPISTOLE | 38 |
| 8. REINIGUNG | 39 |
| 9. FEHLERBEHEBUNG | 41 |
| FR..... | 42 |
| DÉFINITIONS DES PICTOGRAMMES UTILISÉS DANS LA NOTICE : | 42 |
| 1. CONSEILS DE SÉCURITÉ..... | 42 |
| 2. CONSTRUCTION DU WT730..... | 48 |
| 3. DONNÉES TECHNIQUES | 49 |
| 4. FONCTIONNEMENT | 49 |
| 5. PARAMÈTRES..... | 50 |

| | |
|---|----|
| 6. TECHNIQUE DE PULVÉRISATION..... | 51 |
| 7. INSTALLATION DE LA BUSE ET DE LA PROTECTION SUR LE PISTOLET DE PULVÉRISATION | 52 |
| 8. NETTOYAGE | 52 |
| 9. DÉPANNAGE | 54 |
| CZ..... | 55 |
| DEFINICE PIKTOGRAMŮ POUŽITÝCH V NÁVODU: | 55 |
| 1. BEZPEČNOSTNÍ TIPY | 55 |
| 2. KONSTRUKCE WT730..... | 59 |
| 3. SPECIFIKACE..... | 60 |
| 4. PROVOZ | 60 |
| 5. NASTAVENÍ | 61 |
| 6. TECHNIKA POSTŘIKU | 62 |
| 7. INSTALACE TRYSKY A KRYTU NA STŘÍKACÍ PISTOLI | 63 |
| 8. ČIŠTĚNÍ | 64 |
| 9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ | 65 |
| SK..... | 67 |
| DEFINÍCIE PIKTOGRAMOV POUŽITÝCH V PRÍRUČKE: | 67 |
| 1. BEZPEČNOSTNÉ TIPY | 67 |
| 2. KONŠTRUKCIA WT730 | 72 |
| 3. ŠPECIFIKÁCIE..... | 73 |
| 4. AKCIA | 73 |
| 5. NASTAVENIA | 74 |
| 6. TECHNIKA STRIEKANIA | 75 |
| 7. INŠTALÁCIA TRYSKY A KRYTU NA STRIEKACIU PIŠTOĽ | 76 |
| 8. ČISTENIE | 76 |
| 9. RIEŠENIE PROBLÉMOV..... | 78 |


DEFINITIONS OF PICTOGRAMS USED IN THE INSTRUCTIONS:

1. SAFETY TIPS


READ THE MANUAL


WEAR PROTECTIVE GLOVES



Moving Parts Warning


 Please observe the directions marked with this symbol in the text!


USE DUST MASKS


REMARK! USE GROUNDING


Warning against subcutaneous injection


 Store separately and dispose of according to environmental standards


WEAR EYE PROTECTION


Electric Current Fire Warning


Explosion Hazard Warning

 **Danger of Misuse of Equipment**

You should read all the tips and recipes. Failure to follow the guidelines below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury. Keep all recipes and safety instructions carefully for further use.

This equipment is intended for professional use only.

- Before using the equipment, read all operating instructions, labels, and directions included with the tool and compatible tools – necessary for the proper operation of the equipment.
- Use the tool only for its intended purpose. If in doubt, contact your WABROTECH distributor.
- Do not alter or modify this equipment. Use only WABROTECH parts.
- Check your equipment daily. Repair or replace worn or damaged parts immediately.
- Do not exceed the maximum operating pressure of the lowest rated component of the system. Refer to the technical data for the maximum operating pressure of this tool. Use liquids and solvents that are compatible with parts of the tool that come in contact with water. Refer to the Technical Data section of all tool manuals and compatible tools. Read the warnings from the liquid and solvent manufacturer.
- Do not use 1,1,1-trichloroethane, methylene chloride, other halogenated hydrocarbon solvents, or liquids containing such solvents in an aluminum pressure tool. Such use may cause a chemical reaction with the possibility of explosion.

- Do not use hoses to pull the tool.
- Wear hearing protection when operating this tool.
- Do not unscrew the tool under pressure.
- All applicable local, state, and national fire, electrical, and safety codes must be followed.

1. Personal safety

- A. When working with the tool, be careful, perform each operation carefully and with caution. Do not use the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention with the use of a tool can cause serious injuries.
- B. Personal protective equipment and safety goggles must be worn at all times. Wearing personal protective equipment – dust mask, footwear with anti-slip soles, hard hat or hearing protection (depending on the type and use of the tool) – reduces the risk of injury.
- C. Unintentional starting of the tool should be avoided.
- D. Before turning the tool on, remove the adjustment tools or wrenches. A tool or wrench in moving parts of the appliance could result in injury.
- E. Unnatural working positions should be avoided. It is important to maintain a stable working position and balance. This will allow for better tool control in unforeseen situations.
- F. Appropriate clothing must be worn. Loose clothing or jewelry should not be worn.

2. Service

- A. Have the tool repaired only by a qualified professional and using original spare parts. This ensures that the security of the device is maintained.



FIRE AND EXPLOSION HAZARD

Flammable vapours from solvents and paints in the work area can ignite or explode. To prevent a fire or explosion from occurring:



1. Avoid spraying flammable and combustible materials near open flames or ignition sources, e.g. cigarettes, external motors and electrical appliances.
2. Paint or a solution flowing through the equipment can cause static electricity to appear. Static electricity poses a risk of fire or explosion in the presence of paint or solvent vapors.
3. Check that all containers and collection systems are grounded to prevent static discharge. Do not use the pail linings if they do not have antistatic or conductive properties.
4. Do not use paints or solvents containing halogenated hydrocarbons.
5. Ensure that the spraying area is well ventilated. Maintain an adequate flow of fresh air in this space. Store the pump module in a well-ventilated area. Do not spray on the pump module.
6. Do not smoke cigarettes in the spray area.
7. Do not use light switches, motors, or similar spark-generating products in the spray area.
8. Keep the area clean. It must not contain containers with paints or solvents, rags or other flammable materials.
9. Check the composition of the sprayed paints and solvents. Familiarize yourself with all Material Safety Data Sheets (MSDS) and stickers on paint and solvent containers. Follow the paint and solvent manufacturer's safety instructions.

10. There should be functional firefighting equipment on site.
11. The sprayer generates sparks. If a flammable liquid is used in or near the sprayer or for rinsing or cleaning, keep the sprayer at least 6 m away from explosive vapors.



THREAT OF SUBCUTANEOUS INJECTION

Sprayed at high pressure, the spray can cause toxins to be injected into the body and cause serious injury. If this happens, seek immediate medical attention from a surgeon.



1. The gun must not be pointed at people or animals; They must also not be sprayed.
2. Do not bring your hands or other parts of your body close to the exhaust nozzle. For example, do not attempt to stop the leak with any part of your body.
3. Always use the nozzle tip cover. Do not spray when the nozzle tip cover is not in place.
4. Use nozzles from WABROTECH.
5. Care is required when cleaning and replacing nozzle tips. If the tip of the nozzle is clogged during spraying, perform a decompression procedure to shut off the unit and relieve pressure before removing the tip of the nozzle for cleaning,
6. Do not leave the appliance unattended while it is connected to the power supply or under pressure. When the device is not in use, turn it off and perform the decompression procedure.
7. Check that hoses and other parts are not damaged. Damaged hoses or parts must be replaced.
8. The system can produce a pressure of 23 MPa (227 bar). Use WABROTECH spare parts and accessories with a minimum rating of 23 MPa (227 bar).
9. When the appliance is not in use, the trigger lock must be activated. Check that the trigger lock is functioning properly.
10. Before starting the device, check that all components are securely connected.
11. Be sure to familiarize yourself with the procedures for quick stopping and decompression. Familiarize yourself with the controls carefully.



DANGER ASSOCIATED WITH PRESSURIZED ALUMINUM COMPONENTS

Using fluids in pressure equipment that are not intended to come into contact with aluminum can cause a strong chemical reaction and lead to the device rupture. Failure to follow this warning could result in death, serious personal injury, or property damage.



1. Do not use 1,1,1-trichloroethane, methylene chloride, other fluorocarbon solvents or liquids containing such solvents.
2. Many other fluids may contain chemicals that can react with aluminum. For compliance information, contact your material supplier.



HAZARD OF MOVING PARTS

Moving parts can pinch, cut, or cut fingers and other parts of the body.



1. Stay away from moving parts.
2. Do not operate the equipment without guards and protective covers in place.

3. Pressurized equipment may start without warning. Before inspecting, moving, or servicing the equipment, perform a decompression procedure and disconnect all power sources.

HAZARD ASSOCIATED WITH IMPROPER USE OF THE DEVICE

Improper use of equipment can lead to death or disability.



1. Always use suitable gloves, eye shield, and a respirator or mask when painting.
2. Do not operate the appliance or spray near children. Keep children away from the appliance.
3. Do not exceed the normal range or place the device on unstable ground. Good posture and balance must be maintained.
4. You should maintain concentration and focus on the activity at hand.
5. Do not leave the appliance unattended while it is connected to the power supply or under pressure. When the device is not in use, turn it off and perform the decompression procedure.
6. Do not operate the equipment when tired or under the influence of intoxicating substances or alcohol.
7. Do not bend or excessively bend the hose.
8. Do not expose the hose to temperatures or pressures in excess of the values recommended by WABROTECH
9. Do not use the hose to move or lift equipment.
10. Do not spray if the hose is shorter than 15 m.

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)



Wear appropriate protective equipment when in the work area to help prevent serious injuries, including eye injuries, hearing loss, toxic fumes and burns.



These measures include, but are not limited to: safety goggles, breathing apparatus, protective clothing and gloves in accordance with the manufacturer's recommendations and solvent.



When operating power tools, you should be vigilant, careful about what you are doing and use common sense. Do not use the tools when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of distraction while using power tools can result in serious injury.

1. Use safety equipment. Always wear safety goggles. Safety measures such as a dust mask, non-slip shoes, helmet or ear protectors, if used correctly, will reduce personal injury.



MEDICAL ALARM – Airless Spray Injury

If the fluid penetrates the skin, **CALL AN AMBULANCE IMMEDIATELY. THIS SHOULD NOT BE TAKEN LIGHTLY.**

High-pressure fluids from a sprayer or spills have enough force to penetrate the skin and can cause very serious injuries, which can lead to amputation.

ALWAYS set the gun's safety lock to the "locked" position when not in use, and before maintenance or cleaning.

NEVER remove or alter any part of the gun.



ALWAYS remove the sprayer nozzle when cleaning. Flush the appliance **AT THE LOWEST POSSIBLE PRESSURE**.

ALWAYS check the operation of all gun safety devices before each use. Be very careful when removing the sprayer nozzle or hose from the gun. In the connected system, the fluid is pressurized. If the nozzle or system is connected, the decompression procedure must be used.

ALWAYS keep the nozzle guard on the gun when spraying. The nozzle guard warns of the hazard and protects against accidental placement of fingers or any part of the body close to the nozzle of the sprayer.

Extreme caution should be used when cleaning and replacing the nozzle of the sprayer. If the nozzle of the sprayer is clogged, lock the gun immediately. **ALWAYS** follow **the DECOMPRESSION PROCEDURE**, then remove the nozzle of the sprayer and clean it. **NEVER** wipe off any material that has accumulated around the nozzle.

Risks of Toxic Fluids

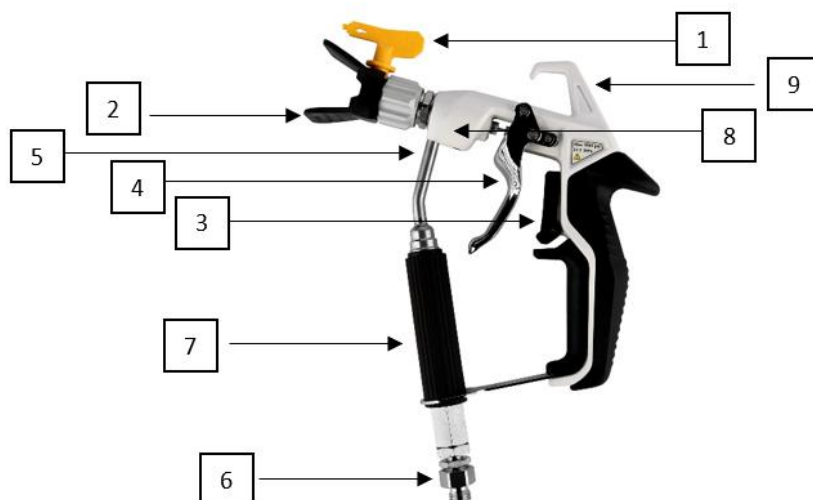


ALWAYS remove the nozzle cover and nozzle for cleaning after the pump has been turned off and the pressure has been reduced using **the DECOMPRESSION PROCEDURE**.

Risky liquids or toxic fumes can cause serious injury or even death if splashed on eyes or skin, or if inhaled or swallowed. It is important to know the dangers of the fluid you are using. Hazardous liquids should be stored and disposed of in accordance with the manufacturer's guidelines and those set at local, regional and national level.

ALWAYS use safety glasses, gloves, clothing, and respirator as recommended by the fluid manufacturer.

2. WT730 CONSTRUCTION



| | | |
|---|--------------------------------------|---|
| 1 | Spray Nozzle* | High or low pressure spray nozzle. Remark! Use only WABROTECH nozzles to work with the WABROTECH gun. |
| 2 | Spray tip guard* | Remark! For work with the WABROTECH gun, use only the WABROTECH spray nozzle cover. 7/8" output connector |
| 3 | Trigger lock | With the help of the trigger lock, you can effectively lock the gun in rest mode. Remark! The trigger lock should always be used when the gun is not in use. |
| 4 | Spray gun trigger | By pressing the trigger of the gun, we force it to work in mode. |
| 5 | Trigger guard | The trigger guard is designed to reduce the risk of accidentally pulling the trigger. |
| 6 | 1/4" NPSM 1/4" PT Inlet Connector | With the help of a connector, you can connect the spray gun to the pressure hose with the right tip. |
| 7 | Spray gun filter handle/ cover | The filter chamber contains a filter* for the gun and a compression spring. |
| 8 | Liquid pressure chamber | |
| 9 | Hook | With the help of a hook, you can hang the gun at rest with the trigger lock engaged. |

* consumable parts

3. TECHNICAL DATA

| | |
|--------------------------------------|-------------------|
| Model | WT730 |
| Maximum operating pressure | 345 bar |
| Maximum Rotary Union Pressure | 500 bar |
| Inlet connector | 1/4" NPSM 1/4" PT |
| Weight of the device | 760 g |

4. OPERATION

Trigger lock

Always engage the trigger lock when you have finished spraying to prevent accidental operation of the gun by hand or in the event of a drop or impact.



PRESSURE RELIEF PROCEDURE

Follow this **procedure to remove excess pressure** each time you stop spraying and before cleaning, inspecting, servicing, or transporting equipment.

1. Turn off the power and unplug the power cable.



2. Turn the supply valve to the flow position to relieve pressure.



3. Hold the gun firmly against the side of the bucket.



4. Engage the trigger lock.



REMARK!

Leave the supply valve in the overflow position until you are ready to spray again. If you suspect that the spray tip or hose is clogged, or that the pressure has not been fully released after following the steps above, VERY SLOWLY loosen the nozzle safety or hose end to gradually relieve the pressure, then loosen completely. Clean the hose or clogged tip. If you see that the nozzle is clogged, the first quickest option is to turn it 180 degrees and press the trigger directing the outlet to the bucket.

To clean the nozzle thoroughly, pull it out completely. Remember to release the pressure and turn off the unit before removing it. Then unscrew the nozzle handle, then you can pull out the nozzle with the nozzle seal. The listed elements can be washed in warm water with the liquid.

5. SETTINGS

Prepare the paint according to the manufacturer's instructions. This is probably one of the most important steps towards trouble-free use of the generator! Check what nozzle and pressure the manufacturer recommends in the technical data sheet of the paint. Remove any coatings that may have formed on top of the paint. If necessary, dilute the paint (according to the manufacturer's recommendations). Finally, strain the paint through a thin nylon filter bag (available from most paint retailers) to remove particles containing contaminants that could clog the spray tip or damage the seal.

1. Tighten the nozzle holder (including the nozzle and nozzle gasket inside) to the $\frac{7}{8}$ " thread of the gun.



2. Unwind the hose and connect one end to the $\frac{1}{4}$ " thread gun. Use two wrenches to make tightening secure.



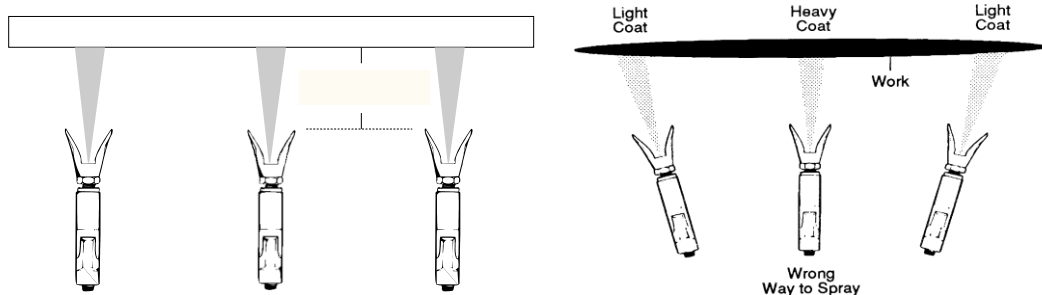
3. Plug in the other end of the gasket hose.



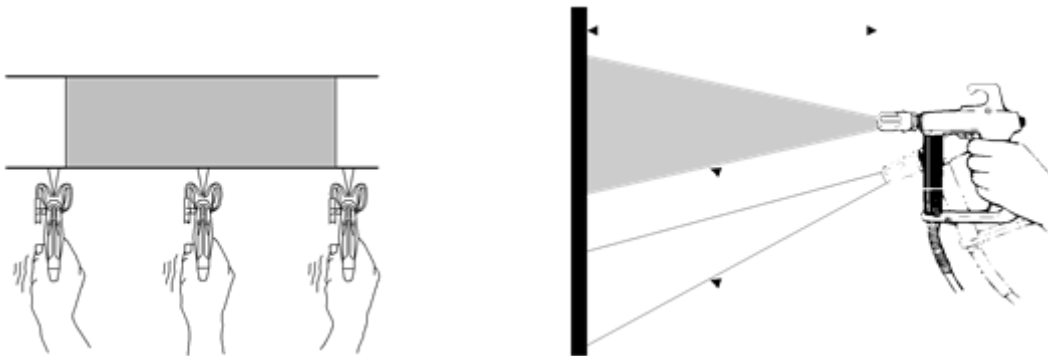
6. SPRAYING TECHNIQUE

The key to good painting is to evenly cover the entire surface. With spray painting, this is done by making even movements, moving your hand at a constant speed, and keeping the spray gun at a constant distance from the surface to be painted.

Hold the spray gun at right angles to the surface whenever possible. This means that you should move your entire arm up and down, not just bend your wrist.



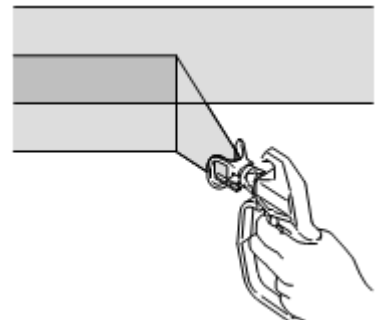
Hold the spray gun perpendicular to the surface, otherwise the paint will be applied thicker in some areas than in others.



In most cases, the best spray distance is about (25-30 cm) between the spray tip and the surface.

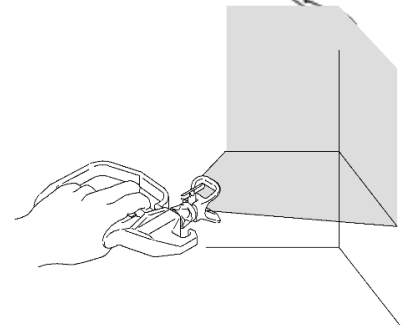
The spray gun should be turned off at the end of each stroke and turned back on at the beginning of the next. This prevents the formation of streaks, reduces paint consumption and also ensures a better-looking job. (See picture below)

The correct speed of moving the gun will allow the full, wet coating to be applied without stains. Applying each stroke 40% higher than the previous one will ensure that the right amount of paint is applied. Spraying in a uniform motion pattern alternating from right to left and then left to right provides a professional finish. (See image at right). One way to do this is to point the spray nozzle at the edge of the last applied belt before turning on the gun.







When you take a short break from painting (up to 1 hour), lock the gun trigger, reduce the pressure to minimum (zero), and return the spray valve to the overflow position. Turn off the generator and remove the plug from the outlet. Refer to the procedure for removing excess pressure.

For interior corners, such as a bookcase or the inside of a cabinet, point the gun toward the center of the corner to spray paint. Choosing such a spray pattern will ensure that the edges on both sides are evenly painted.



7. INSTALLING THE NOZZLE AND GUARD ON THE SPRAY GUN

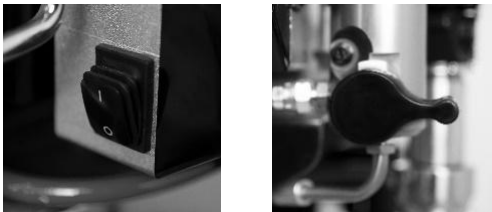
| | |
|---|--|
| <p>1. Engage the trigger lock.</p>  | <p>2. Check that the nozzle, gasket, and guard are assembled in the order shown.</p>  |
| <p>3. The nozzle must be inserted into the cover as far as it will go, fitting perfectly into the nozzle stem.</p>  | <p>4. Install the nozzle and guard onto the gun. Tighten the lock nut. Rotate the nozzle with the arrow in the direction of the paint outlet.</p>  |

8. CLEANING

As with other sprayers, the gun must be thoroughly cleaned. Otherwise, it will not work properly. Clogging of specific parts is the most common cause of problems. Following the tips below will ensure trouble-free operation of the unit.

Perform a depressurization procedure.

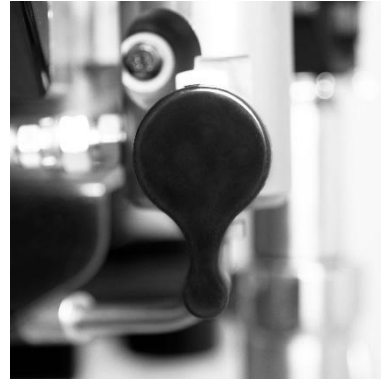
Note: Use water for water-based paints and use a specialty formulation such as GRACO's PUMP ARMOR for solvent-based paints

| | |
|---|--|
| <p>1. Turn on the power, rotate the operating valve horizontally, clean the hose and gun.</p>  | <p>2. Increase the pressure to about half of the maximum pressure, turn the trigger protection off, squeeze the gun trigger until flushing liquid appears.</p> |
|---|--|

3. Place the gun over a container of cleaning fluid, press the gun trigger to rinse the system thoroughly



4. Turn the operation valve down to open the circuit and allow the flushing liquid to circulate only through the chiller, in order to clean the drain tube



5. Lift the discharge tube and transfer it to an empty clean bucket. Replace the cleaning fluid/water with a clean one in a bucket with a suction pipe. Repeat the cleaning procedure in the hose mode, but this time direct the liquid coming out of the gun into an empty bucket until clean water comes out. Change the operating mode to clean to pour the liquid from a full bucket to an empty one with a drainage tube. If the liquid is clean, the process is complete.

6. Turn the work valve to paint to remove the fluid from the hose. Turn off the power.



7. When you have finished cleaning the paint sprayer, turn on the trigger lock and unscrew the gun from the pressure hose.

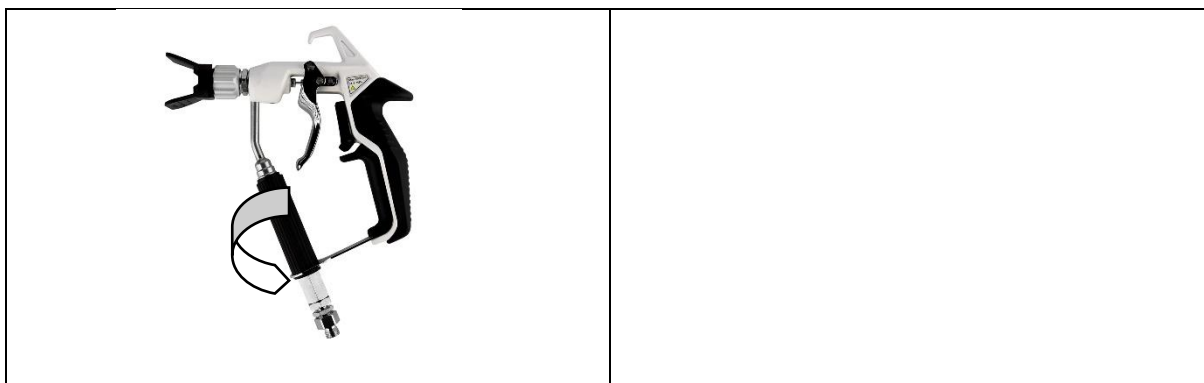


8. Then unscrew the nozzle cover along with the nozzle from the paint gun and wash both elements thoroughly and let them dry.



9. Clockwise, unscrew the spray gun filter cover and carefully pull the gun filter and compression spring out of it. Rinse all components thoroughly and allow to dry.

10. Then wash the entire body of the gun thoroughly. Once all components of the spray gun have been thoroughly dried, it can be reassembled. To increase the life of the nozzle cover and spray nozzle when the gun is not in use, it is a good idea to leave these tools separately. Regular cleaning and maintenance of a spray gun goes a long way in making a big difference to its lifespan.



9. TROUBLESHOOTING

| PROBLEM | CAUSE | SOLUTION |
|--------------------------|---|---|
| Lack of tightness | Poorly tightened nozzle cover | Unscrew the nozzle guard and rescrew with due care in matching the gun thread and guard. |
| | Poorly tightened spray gun filter cover | Unscrew the filter cover and rescrew with due care in matching the gun thread and guard. Make sure that the position of the compression spring and filter is correct. |
| | Worn spray gun seals. | Contact WABROTECH service |
| Spray gun does not paint | Clogged nozzle | Lock the trigger of the gun. Turn the nozzle 180°, unblock the trigger. Point the gun at an empty bucket and squeeze the trigger. After passing a small amount of paint, turn the nozzle to its original position and start painting. |
| | Clogged gun filter | Pull the gun filter out of the guard and clean it thoroughly. If the gun still does not paint after this procedure, replace the filter with a new one. |
| | No pressure spring in the gun filter compartment. | Check that the spring is in place in the spray gun chamber. If not, it is necessary to contact the WABROTECH service |

DEFINICJE UŻYTYCH W INSTRUKCJACH PIKTOGRAMÓW:

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

**Niebezpieczeństwo niewłaściwego użycia sprzętu**

Należy przeczytać wszystkie wskazówki i przepisy. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała. Należy starannie przechowywać wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.

Ten sprzęt jest przeznaczony wyłącznie do użytku profesjonalnego.

- Przed użyciem sprzętu przeczytaj wszystkie instrukcje obsługi, etykiety i wskazówki dołączone do narzędzia i narzędzi kompatybilnych – niezbędnych do właściwego działania sprzętu.
- Używaj narzędzia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W razie wątpliwości skontaktuj się z dystrybutorem WABROTECH.



PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ



STOSUJ RĘKAWICE
OCHRONNE



Ostrzeżenie związane z
ruchomymi elementami



Należy przestrzegać
wskazówek oznaczonych w
tekście tym symbolem!



STOSUJ MASKI
PRZECIWPYŁOWE



UWAGA!
STOSUJ UZIEMIENIE



Ostrzeżenie przed wtryskiem
podskórnym



Składować oddzielnie i
utylizować wg wskazań
zgodnych z normami ochrony
środowiska



UŻYWAJ ŚRODKÓW
OCHRONY OCZU



Ostrzeżenie przed porażeniem
prądem elektrycznym



Ostrzeżenie o zagrożeniu
wybuchem

- Nie zmieniaj ani nie modyfikuj tego sprzętu. Używaj wyłącznie części WABROTECH.
- Sprawdzaj sprzęt codziennie. Natychmiast napraw lub wymień zużyte lub uszkodzone części.
- Nie przekraczaj maksymalnego ciśnienia roboczego najniższego znamionowego komponentu systemu. Zapoznaj się z danymi technicznymi, aby uzyskać informacje na temat maksymalnego ciśnienia roboczego tego narzędzia. Używaj płynów i rozpuszczalników, które są kompatybilne z częściami narzędzia mającymi kontakt z wodą. Zapoznaj się z sekcją Dane techniczne wszystkich instrukcji obsługi narzędzia i narzędzi kompatybilnych. Przeczytaj ostrzeżenia producenta płynu i rozpuszczalnika.
- Nie należy używać 1,1,1-trichloroetanu, chlorku metylenu, innych rozpuszczalników węglowodorowych halogenowanych lub płynów

zawierających takie rozpuszczalniki w ciśnieniowym narzędziu aluminiowym. Takie użycie może spowodować reakcję chemiczną z możliwością wybuchu.

- Nie należy używać węży do ciągnięcia narzędzia.
- Należy nosić środki ochrony słuchu podczas obsługi tego narzędzia.
- Nie wolno rozkręcać narzędzia pod ciśnieniem.
- Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących lokalnych, stanowych i krajowych przepisów przeciwpożarowych, elektrycznych i bezpieczeństwa.

3. Bezpieczeństwo osób

- A. Podczas pracy z narzędziem należy zachować ostrożność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać narzędzia, gdy jest się zmęczonym lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Moment nieuwagi przy użyciu narzędzia może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.
- B. Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego – maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania narzędzia) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- C. Należy unikać niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- D. Przed włączeniem narzędzia, należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
- E. Należy unikać nienaturalnych pozycji przy pracy. Należy dbać o stabilną pozycję przy pracy i zachowanie równowagi. W ten sposób możliwa będzie lepsza kontrola narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- F. Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii.

4. Serwis

- A. Naprawę narzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

ZAGROŻENIE POŻAREM I WYBUCHEM



Znajdujące się w obszarze roboczym łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Aby zapobiec wybuchowi pożaru lub eksplozji należy:



1. Unikać natryskiwania materiałów łatwopalnych i palnych w pobliżu otwartych płomieni albo źródeł zapłonu, np. papierosów, silników zewnętrznych i urządzeń elektrycznych.
2. Farba lub roztwór przepływający przez sprzęt może być przyczyną pojawienia się elektryczności statycznej. Elektryczność statyczna stwarza ryzyko pożaru lub wybuchu w obecności oparów farby lub rozpuszczalnika.
3. Sprawdzić, czy wszystkie pojemniki i systemy zbiorcze są uziemione, aby zapobiec rozładowywaniu ładunków elektrostatycznych. Nie stosować okładzin kubła, jeżeli nie mają właściwości antystatycznych lub przewodzących.
4. Nie stosować farb ani rozpuszczalników zawierających fluorowcowane węglowodory.
5. Zapewnić dobrą wentylację przestrzeni, w której odbywa się natryskiwanie. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni. Przechowywać moduł pompy w dobrze wentylowanym miejscu. Nie natryskiwać na moduł pompy.

6. Nie palić papierosów w obszarze natryskiwania.
7. Nie korzystać w obszarze natryskiwania z przetłączników światła, silników lub podobnych produktów generujących iskry.
8. Obszar utrzymywać w czystości. Nie mogą się w nim znajdować pojemniki z farbami lub rozpuszczalnikami, szmaty ani inne łatwopalne materiały.
9. Sprawdzić skład natryskiwanych farb i rozpuszczalników. Zapoznać się ze wszystkimi kartami charakterystyki substancji niebezpiecznych (MSDS) oraz naklejkami na pojemnikach z farbami i rozpuszczalnikami. Postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa producenta farby i rozpuszczalników.
10. Na miejscu powinien znajdować się sprawny sprzęt gaśniczy.
11. Urządzenie natryskowe generuje iskry. Jeżeli w urządzeniu natryskowym lub w jego pobliżu albo do płukania lub czyszczenia jest używany łatwopalny płyn, należy utrzymywać urządzenie natryskowe w odległości co najmniej 6 m od wybuchowych oparów.



ZAGROŻENIE WTRYSKIEM PODSKÓRNYM

Natryskiwany pod wysokim ciśnieniem strumień może być przyczyną wstrzyknięcia toksyn do ciała oraz poważnych obrażeń. W takim wypadku należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną do chirurga.



1. Pistoletu nie wolno kierować w stronę osób czy zwierząt; nie wolno ich również natryskiwać.
2. Nie wolno zbliżać dłoni ani innych części ciała do dyszy wylotowej. Na przykład nie należy podejmować próby zatrzymania wycieku żadną częścią ciała.
3. Należy zawsze używać osłony końcówki dyszy. Nie wolno wykonywać natryskiwania, gdy osłona końcówki dyszy nie znajduje się na swoim miejscu.
4. Należy używać dysz firmy WABROTECH.
5. Podczas czyszczenia i wymiany końcówek dysz wymagane jest zachowanie ostrożności. W przypadku zatkania końcówki dyszy podczas natryskiwania należy wykonać procedurę dekompresji w celu wyłączenia urządzenia i zmniejszenia ciśnienia przed zdjęciem końcówki dyszy do oczyszczenia,
6. Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania lub znajdującego się pod ciśnieniem. Gdy urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć i wykonać procedurę dekompresji.
7. Należy sprawdzić, czy węże i inne części nie są uszkodzone. Uszkodzone węże lub części należy wymienić.
8. System może wytwarzać ciśnienie 23 MPa (227 barów). Stosować części zamienne i akcesoria firmy WABROTECH o parametrach znamionowych minimum na poziomie 23 MPa (227 barów).
9. Gdy urządzenie nie jest używane, należy włączyć blokadę spustu. Należy sprawdzić, czy blokada spustu funkcjonuje prawidłowo.
10. Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są pewnie połączone.
11. Należy zapoznać się z procedurami szybkiego zatrzymywania urządzenia i dekompresji. Należy zapoznać się dokładnie z elementami sterującymi.



ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z ELEMENTAMI ALUMINIOWYMI ZNAJDUJĄCYMI SIĘ POD CIŚNIENIEM



Używanie w urządzeniach ciśnieniowych płynów, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium, może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia prowadzić może do zgonu, powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

1. Nie stosować 1,1,1-trójchloroetanu, chlorku metylenu, innych fluorowych rozpuszczalników węglowodorowych ani płynów zawierających takie rozpuszczalniki.
2. Wiele innych płynów może zawierać substancje chemiczne, które mogą wchodzić w reakcje z aluminium. Informacje na temat zgodności można uzyskać u dostawcy materiałów.



ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z RUCHOMYMI CZĘŚCIAMI

Ruhome części mogą ścisnąć, skaleczyć lub obciąć palce oraz inne części ciała.



1. Nie zbliżać się do ruchomych części.
2. Nie obsługiwać sprzętu bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających.
3. Sprzęt znajdujący się pod ciśnieniem może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub serwisem sprzętu należy wykonać procedurę dekompresji i odłączyć wszystkie źródła zasilania.

ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z NIEWŁAŚCIWYM UŻYTKOWANIEM URZĄDZENIA

Niewłaściwe stosowanie sprzętu może prowadzić do śmierci lub kalectwa.



1. Podczas malowania należy zawsze korzystać z odpowiednich rękawic, osłony oczu i respiratora lub maski.
2. Nie wolno uruchamiać urządzenia lub wykonywać natryskiwania w pobliżu dzieci. Utrzymywać dzieci z dala od urządzenia.
3. Nie wolno przekraczać normalnego zasięgu ani stawiać urządzenia na niestabilnym podłożu. Należy zachowywać dobrą postawę i równowagę.
4. Należy utrzymywać koncentrację i skupić się na wykonywanej czynności.
5. Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania lub znajdującego się pod ciśnieniem. Gdy urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć i wykonać procedurę dekompresji.
6. Nie obsługiwać sprzętu w stanie zmęczenia albo pod wpływem substancji odurzających lub alkoholu.
7. Nie wolno załamywać ani nadmiernie wyginać węża.
8. Nie wystawiać węża na działanie temperatury lub ciśnienia przekraczających wartości zalecane przez firmę WABROTECH
9. Nie wolno używać węża do przesuwania lub podnoszenia wyposażenia.
10. Nie wykonywać natryskiwania, jeżeli wąż jest krótszy niż 15 m.

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ



W trakcie przebywania w obszarze roboczym należy nosić odpowiednie środki ochrony, co pomoże zapobiec poważnym urazom, w tym obrażeniom oczu, utracie słuchu, skutkom wdychania oparów toksycznych oraz oparzeniom.



Środki te obejmują między innymi: okulary ochronne, aparaty oddechowe, odzież ochronną i rękawice zgodne z zaleceniami producenta płynu oraz rozpuszczalnika.



W czasie operowania elektronarzędziami należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i postąpić zdrowym rozsądkiem. Nie używać narzędzi w stanie zmęczenia albo pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila rozproszenia uwagi w czasie postępowania się elektronarzędziami może skutkować poważnymi obrażeniami.

1. Stosować wyposażenie bezpieczeństwa. Zawsze używać okularów ochronnych. Środki zabezpieczające, takie jak maska przeciwpyłowa, nieślizgające się buty, kask czy ochraniacze na uszy, jeśli użyte we właściwy sposób, ograniczą obrażenia osobiste.



ALARM MEDYCZNY – Obrażenia spowodowane natryskiem bezpowietrznym

W przypadku przenikania płynu przez skórę, **NALEŻY NATYCHMIAST WEZWAĆ POGOTOWIE. NIE NALEŻY TEGO LEKCEWAŻYĆ.**

Płyny wysokociśnieniowe z urządzenia natryskowego lub wycieki mają wystarczającą siłę, by przeniknąć przez skórę i mogą spowodować bardzo poważne obrażenia, co może prowadzić do amputacji.

ZAWSZE należy ustawiać blokadę bezpieczeństwa pistoletu na pozycję „zablokowany”, gdy nie jest on używany, a także przed konserwacją lub czyszczeniem.

NIGDY nie usuwać ani nie zmieniać żadnej części pistoletu.



ZAWSZE zdejmować **DYSZĘ** urządzenia natryskowego podczas czyszczenia. Przepłukać urządzenie **PRZY JAK NAJMNIEJSZYM CIŚNIENIU.**

ZAWSZE sprawdzić działanie wszystkich urządzeń bezpieczeństwa pistoletu przed każdym użyciem. Należy bardzo uważać podczas zdejmowania dyszy urządzenia natryskowego lub węża z pistoletu. W podłączonym układzie płyn jest pod ciśnieniem. Jeżeli dysza lub układ są podłączone, należy zastosować procedurę dekompresji.

ZAWSZE należy trzymać osłonę dyszy na pistolecie podczas natryskiwania. Osłona dyszy ostrzega o zagrożeniu i chroni przed przypadkowym umieszczeniem palców lub jakiegokolwiek części ciała blisko dyszy urządzenia natryskowego.

Należy zachować szczególną ostrożność podczas czyszczenia i przy wymianie dyszy urządzenia natryskowego. Jeśli dysza urządzenia natryskowego jest zatkana należy natychmiastowo zablokować pistolet. **ZAWSZE** należy postępować zgodnie z **PROCEDURĄ DEKOMPRESJI**, a następnie zdjąć dyszę urządzenia natryskowego i wyczyścić ją. **NIGDY** nie należy wycierać nagromadzonego wokół dyszy materiału.

Ryzyko związane z toksycznymi płynami



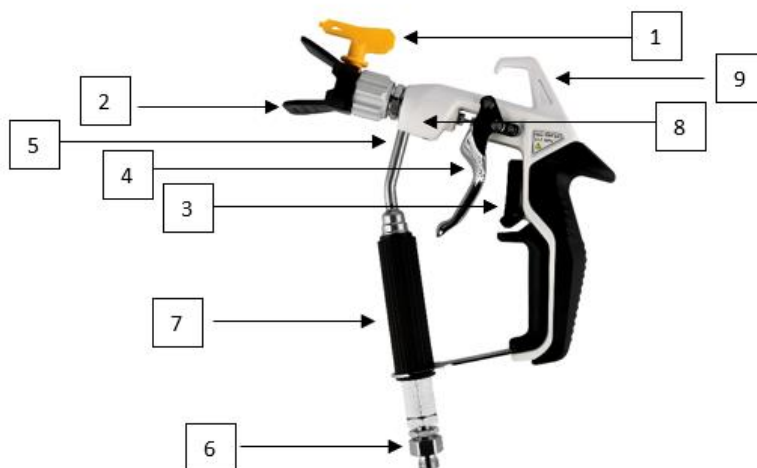
ZAWSZE zdejmować osłonę dyszy i dyszę do czyszczenia po wyłączeniu pompy i redukcji ciśnienia z zastosowaniem **PROCEDURY DEKOMPRESJI.**

Ryzykowne płyny lub toksyczne opary mogą powodować poważne obrażenia czy nawet śmierć po zachłapaniu nimi oczu lub skóry albo jeśli będą wdychane lub połknięte. Należy znać niebezpieczeństwa związane z płynem, którego się używa. Niebezpieczne płyny należy składować i pozbywać się ich

w sposób zgodny z wytycznymi podanymi przez producenta oraz wyznaczonymi na szczeblu miejscowym, regionalnym i państwowym.

ZAWSZE używaj okularów ochronnych, rękawic, ubrania i maski oddechowej zgodnie z zaleceniami producenta płynu.

2. BUDOWA WT730



| | | |
|---|--|--|
| 1 | Dysza natryskowa* | Wysoko lub niskociśnieniowa dysza natryskowa. Uwaga! Do pracy pistoletem WABRTECH wykorzystuj tylko dysze marki WABROTECH. |
| 2 | Ośłona dyszy natryskowej* | Uwaga! Do pracy pistoletem WABRTECH wykorzystuj tylko osłonę dyszy natryskowej marki WABROTECH. Złącze wyjściowe 7/8" |
| 3 | Blokada spustu | Z pomocą blokady spustu można skutecznie zablokować pistolet w trybie spoczynku. Uwaga! Z blokady spustu należy korzystać zawsze, kiedy pistolet nie jest używany. |
| 4 | Spust pistoletu natryskowego | Naciskając na spust pistoletu wymuszamy na nim tryb pracy. |
| 5 | Ośłona spustu | Ośłona spustu ma za zadanie zmniejszenie ryzyka przypadkowego naciśnięcia spustu. |
| 6 | Złącze wlotowe 1/4" NPSM 1/4" PT | Za pomocą złącza można połączyć pistolet natryskowy z wężem ciśnieniowym zakończonym właściwą końcówką. |
| 7 | Ośłona filtra pistoletu natryskowego | Komora filtra zawiera filtr* do pistoletu i sprężynę dociskającą. |
| 8 | Komora ciśnieniowa cieczy | |
| 9 | Hak | Z pomocą haka można odwiesić pistolet w stanie spoczynku z włączoną blokadą spustu. |

* części eksploatacyjne

3. DANE TECHNICZNE

| | |
|--|-------------------|
| Model | WT730 |
| Maksymalne ciśnienie pracy | 345 bar |
| Maksymalne ciśnienie złącza obrotowego | 500 bar |
| Złącze wlotowe | 1/4" NPSM 1/4" PT |
| Waga urządzenia | 760 g |

4. DZIAŁANIE

Blokada spustu

Zawsze włączaj blokadę spustu po zakończeniu natryskiwania, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu pistoletu ręką lub w razie upuszczenia bądź uderzenia.



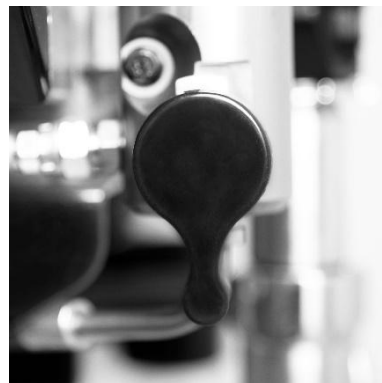
Procedura obniżania ciśnienia

Postępuj zgodnie z tą **procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia** za każdym razem, gdy przestaniesz spryskiwać i przed czyszczeniem, sprawdzaniem, serwisem lub transportem sprzętu.

1. Wyłącz zasilanie i odłącz kabel zasilający.



2. Przekręć zawór zasilający na pozycję przepływu w celu zmniejszenia ciśnienia.



3. Trzymaj pistolet mocno przy boku wiadra.



4. Włącz blokadę spustu.



UWAGA!

Pozostaw zawór zasilający w pozycji przelewowej, aż będziesz ponownie gotowy do natryskiwania. Jeżeli podejrzewasz, że dysza natryskowa lub wąż jest zatkany, lub że ciśnienie nie zostało całkowicie zwolnione po wykonaniu powyższych kroków, **BARDZO POWOLI** poluzuj zabezpieczenie dyszy lub końcówkę węża, aby stopniowo obniżyć ciśnienie, a następnie poluzuj całkowicie. Wyczyść wąż lub zatkana końcówkę. Jeżeli widzimy, że dysza jest zatkana, pierwszą najszybszą opcją jest obrócenie jej o 180 stopni i naciśnięcie spustu kierując wylot do wiadra.

W celu dokładnego wyczyszczenia dyszy należy ją całkowicie wyciągnąć. Pamiętajmy o tym, aby przed jej wyjęciem spuścić ciśnienie i wyłączyć agregat. Później należy odkręcić uchwyt dyszy, wtedy możemy wyciągnąć dyszę wraz z uszczelką dyszy. Wymienione elementy możemy umyć w ciepłej wodzie z płynem.

5. USTAWIENIA

Przygotuj farbę zgodnie z zaleceniami producenta. Jest to prawdopodobnie jeden z najważniejszych kroków w kierunku bezproblemowego użycia agregatu! Sprawdź jaką dyszę oraz ciśnienie zaleca producent w karcie technicznej danej farby. Usuń wszystkie powłoki, które mogły utworzyć się na wierzchu farby. Jeżeli to konieczne, rozcieńcz farbę (zgodnie z zaleceniami producenta). Na koniec odcedź farbę przez cienki nylonowy worek filtrujący (dostępny u większości sprzedawców farb), aby usunąć cząsteczki, zawierające zanieczyszczenia, które mogłyby zatkać końcówkę natryskową, bądź uszkodzić uszczelnienie.

1. Dokręć uchwyt dyszy (wraz z dyszą oraz uszczelką dyszy wewnątrz) na gwint $\frac{7}{8}$ " pistoletu.



2. Rozwiń wąż i podłącz jeden koniec do pistoletu na gwint $\frac{1}{4}$ ". Użyj dwóch kluczy, aby dokręcanie było bezpieczne.



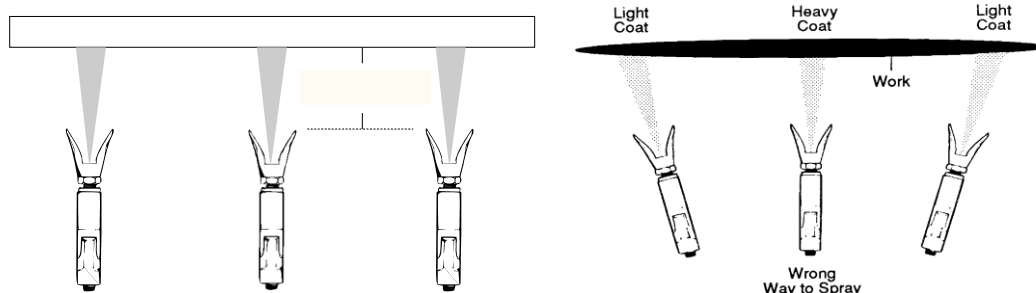
3. Podłącz drugi koniec węża agregatu.



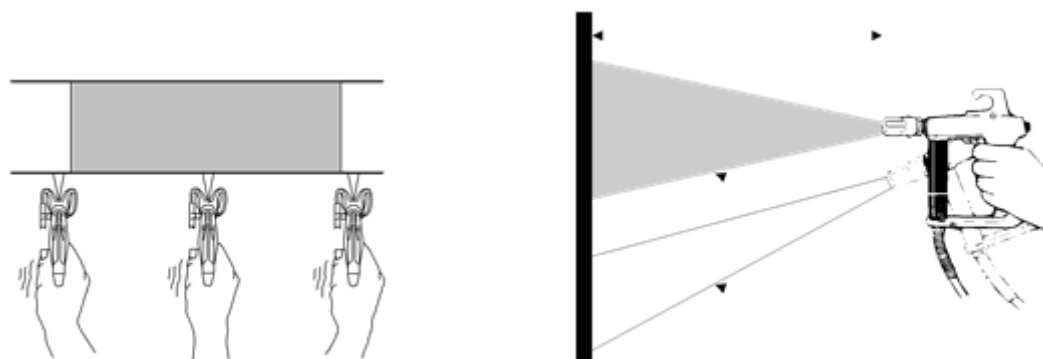
6. TECHNIKA NATRYSKIWANIA

Kluczem do dobrego malowania jest równomierne pokrycie całej powierzchni. W przypadku malowania natryskowego odbywa się to przy wykonywaniu równomiernych ruchów, poruszania ręką ze stałą prędkością i utrzymania pistoletu natryskowego w stałej odległości od malowanej powierzchni.

W miarę możliwości trzymaj pistolet natryskowy pod kątem prostym do powierzchni. Oznacza to, że powinieneś poruszać całym ramieniem do góry i do dół, a nie tylko zginać nadgarstek.



Trzymaj pistolet natryskowy prostopadłe do powierzchni, w przeciwnym razie farba w niektórych miejscach będzie nałożona grubiej niż w pozostałych.



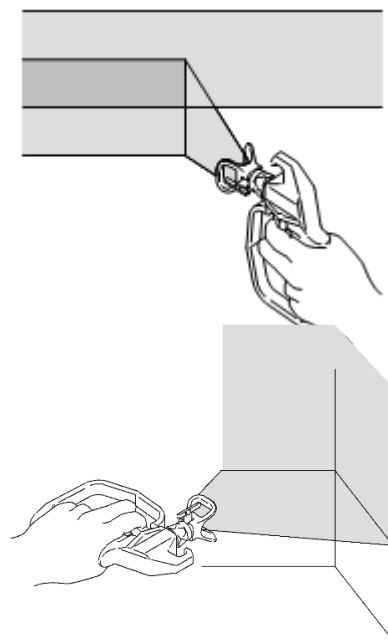
W większości przypadków najlepsza odległość natryskiwania wynosi około (25-30 cm) między końcówką natryskową a powierzchnią.

Pistolet natryskowy należy wyłączyć na końcu każdego pociągnięcia i włączyć ponownie na początku następnego. Zapobiega to tworzeniu się zacieków, zmniejsza zużycie farby, a także zapewnia lepiej wyglądającą pracę. (Patrz zdjęcie poniżej)





Prawidłowa prędkość poruszania pistoletem pozwoli na to, aby pełna, mokra powłoka została nałożona bez zacieków. Nakładanie każdego pociągnięcia o 40% wyżej od poprzedniego zapewni nałożenie odpowiedniej ilości farby. Natryskiwanie jednolitym wzorem ruchu naprzemiennie od prawej do lewej, a następnie od lewej do prawej, zapewnia profesjonalne wykończenie. (Patrz zdjęcie po prawej). Jednym ze sposobów, aby to zrobić jest skierowanie przed włączeniem pistoletu dyszy natryskowej na krawędź ostatniego nałożonego pasa.

Gdy robisz krótką przerwę od malowania (do 1 godziny), zablokuj spust pistoletu, zmniejsz ciśnienie do minimalnego (zerowego) i ustaw zawór natryskowy w pozycji przelewowej. Wyłącz agregat i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Patrz: procedura usuwania nadmiaru ciśnienia.

W przypadku narożników wewnętrznych, takich jak regał na książki lub wnętrze szafki, skieruj pistolet w stronę środka narożnika, aby rozpylić farbę. Wybór takiego wzoru natryskiwania sprawi, że krawędzie po obu stronach będą równomiernie pomalowane.



7. INSTALOWANIE DYSZY I OSŁONY NA PISTOLECIE NATRYSKOWYM

| | |
|--|--|
| <p>1. Włącz blokadę spustu.</p>  | <p>2. Sprawdź, czy dysza, uszczelka i osłona są zmontowane w pokazanej kolejności.</p>  |
| <p>3. Dysza musi być włożona w osłonę do oporu dopasowując się idealnie do trzpienia dyszy.</p>  | <p>4. Zamontuj dyszę i osłonę na pistolecie. Dokręć nakrętkę zabezpieczającą. Obróć dyszę strzałką w kierunku wylotu farby.</p>  |






8. CZYSZCZENIE

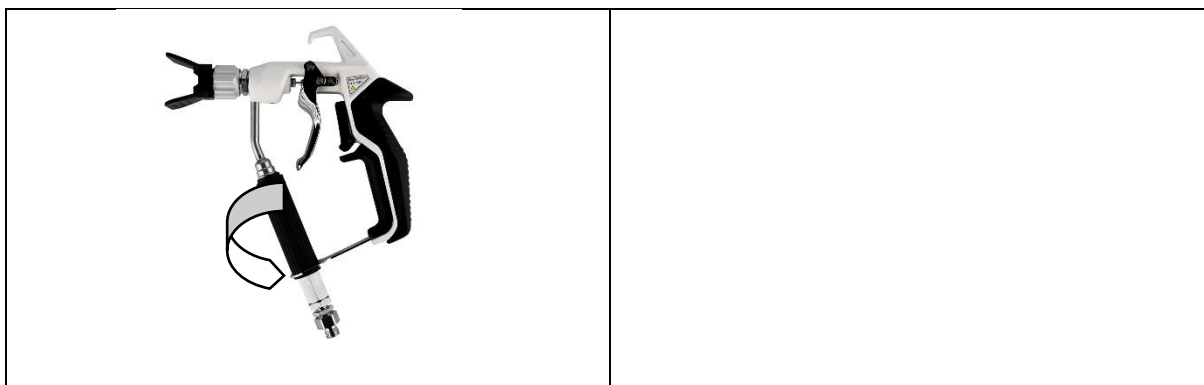
Podobnie, jak w przypadku innych urządzeń natryskowych, pistolet musi być dokładnie czyszczony. W przeciwnym wypadku nie będzie działał poprawnie. Zatkanie konkretnych części, to najczęstsza przyczyna problemów. Przestrzeganie poniższych wskazówek zapewni bezproblemową pracę agregatu.

Przeprowadź procedurę obniżania ciśnienia.

Uwaga: Używaj wody do farb na bazie wody, a specjalistycznego preparatu np. PUMP ARMOR od GRACO do farb na bazie rozpuszczalnika

| | |
|---|---|
| <p>1. Włącz zasilanie, obróć zawór pracy poziomo, wyczyść wąż i pistolet.</p>  | <p>2. Zwiększ ciśnienie do około połowy maksymalnego ciśnienia, wyłącz zabezpieczenie spustu, naciśnij spust pistoletu aż pojawi się płyn płuczący.</p> |
| <p>3. Pistolet umieść nad pojemnikiem z płynem czyszczącym, naciśnij spust</p> | <p>4. Obróć zawór pracy w dół, aby otworzyć obieg i pozwól, aby płyn płuczący krążył</p> |

| | |
|--|---|
| <p>pistoletu, aby dokładnie przepłukać system</p>  | <p>tylko przez agregat, w celu oczyszczenia rurki spustowej</p>  |
| <p>5. Unieś rurkę odprowadzającą i przelóż ją do pustego czystego wiadra. Wymień płyn czyszczący/ wodę na czystą w wiadrze z rurką ssącą. Powtórz zabieg z czyszczeniem na trybie pracy przez wąż, ale tym razem wydobywający się z pistoletu płyn skieruj do pustego wiadra, do momentu aż będzie wydobywała się czysta woda. Zmień tryb pracy na czyszczenie, aby przelewać płyn z pełnego wiadra do pustego z rurką odprowadzającą. Jeśli płyn będzie czysty, proces jest zakończony.</p> | <p>6. Przekręć zawór pracy na malowanie, aby usunąć płyn z węża. Wyłącz zasilanie.</p>  |
| <p>7. Po zakończeniu czyszczenia agregatu malarskiego włóż blokadę spustu i odkręć pistolet od węża ciśnieniowego.</p>  | <p>8. Następnie odkręć osłonę dyszy wraz z dyszą od pistoletu malarskiego i dokładnie umyj oba elementy i pozostaw do wyschnięcia.</p>  |
| <p>9. Zgodnie z ruchem wskazówek zegara, odkręć osłonę filtra pistoletu natryskowego i ostrożnie wyciągnij z niej filtr pistoletu i sprężynę dociskową. Dokładnie wypłucz wszystkie elementy i pozostaw do wyschnięcia.</p> | <p>10. Następnie umyj dokładnie cały korpus pistoletu. Po dokładnym osuszeniu wszystkich elementów pistoletu natryskowego można go złożyć ponownie. Dla zwiększenia żywotności osłony dyszy i dyszy natryskowej w czasie nieużytkowania pistoletu dobrze jest pozostawić te narzędzia osobno. Regularne czyszczenie i konserwacja pistoletu natryskowego znacznie wpływa na jego żywotność.</p> |














9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| PROBLEM | PRZYCZYNA | ROZWIĄZANIE |
|--------------------------------|---|--|
| Brak szczelności | Źle dokręcona osłona dyszy | Odkręć osłonę dyszy i przykręć ponownie z zachowaniem należytej staranności przy dopasowaniu gwintu pistoletu i osłony. |
| | Źle dokręcona osłona filtra pistoletu natryskowego | Odkręć osłonę filtra i przykręć ponownie z zachowaniem należytej staranności przy dopasowaniu gwintu pistoletu i osłony. Zwróć uwagę czy ułożenie sprężyny dociskowej i filtra jest właściwe. |
| | Zużyte uszczelnienia pistoletu natryskowego. | Skontaktuj się z serwisem WABROTECH |
| Pistolet natryskowy nie maluje | Zatkana dysza | Zablokuj spust pistoletu. Przekręć dyszę o 180°, odblokuj spust. Skieruj pistolet do pustego wiadra i naciśnij spust. Po przepuszczeniu małej ilości cieszki obróć dyszę do pierwotnej pozycji i rozpocznij malowanie. |
| | Zatkany filtr pistoletu | Wyciągnij filtr pistoletu z osłony i dokładnie go wyczyść. Jeśli po tym zabiegu pistolet w dalszym ciągu nie maluje, wymień filtr na nowy. |
| | Brak sprężynki dociskowej w komorze filtra pistoletu. | Sprawdź czy sprężynka znajduje się na swoim miejscu w komorze pistoletu natryskowego. Jeśli nie, konieczny jest kontakt z serwisem WABROTECH |

DEFINITIONEN DER IN DER ANLEITUNG VERWENDETEN PIKTOGRAMME:

1. SICHERHEITSTIPPS

| | | |
|--|---|---|
|  |  |  |
| HANDBUCH LESEN | STAUBMASKEN VERWENDEN | AUGENSCHUTZ TRAGEN |
|  |  |  |
| SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN | BEMERKUNG! ERDUNG VERWENDEN | Elektrische Strom- Feuerwarnung |
|  |  |  |
| Warnung vor beweglichen Teilen | Warnung vor subkutaner Injektion | Warnung vor Explosionsgefahr |
|  |  | |
| Bitte beachten Sie die mit diesem Symbol im Text gekennzeichneten Anfahrtsbeschreibungen! | Getrennt lagern und umweltgerecht entsorgen | |

**Gefahr des Missbrauchs von Geräten**

Sie sollten alle Tipps und Rezepte lesen. Die Nichtbeachtung der folgenden Richtlinien kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Rezepte und Sicherheitshinweise für die weitere Verwendung sorgfältig auf.

Dieses Gerät ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.

- Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts alle Bedienungsanleitungen, Etiketten und Anweisungen, die mit dem Werkzeug und kompatiblen Werkzeugen geliefert werden und für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts erforderlich sind.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren WABROTECH-Händler.
- Verändern oder modifizieren Sie dieses Gerät nicht. Verwenden Sie ausschließlich WABROTECH-Teile.
- Überprüfen Sie Ihre Ausrüstung täglich. Reparieren oder ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort.
- Überschreiten Sie nicht den maximalen Betriebsdruck der Komponente mit der niedrigsten Nennleistung des Systems. Den maximalen Betriebsdruck dieses Werkzeugs entnehmen Sie bitte den technischen Daten. Verwenden Sie Flüssigkeiten und Lösungsmittel, die mit Teilen des Werkzeugs kompatibel sind, die mit Wasser in Berührung kommen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Technische Daten" in allen Werkzeughandbüchern und kompatiblen Werkzeugen. Lesen Sie die Warnhinweise des Herstellers von Flüssigkeiten und Lösungsmitteln.

- Verwenden Sie kein 1,1,1-Trichlorethan, Methylenchlorid, andere halogenierte Kohlenwasserstofflösungsmittel oder Flüssigkeiten, die solche Lösungsmittel enthalten, in einem Aluminium-Druckwerkzeug. Eine solche Verwendung kann eine chemische Reaktion mit der Möglichkeit einer Explosion hervorrufen.
- Verwenden Sie keine Schläuche, um das Werkzeug zu ziehen.
- Tragen Sie bei der Bedienung dieses Werkzeugs einen Gehörschutz.
- Schrauben Sie das Werkzeug nicht unter Druck ab.
- Alle geltenden lokalen, staatlichen und nationalen Brandschutz-, Elektro- und Sicherheitsvorschriften müssen befolgt werden.

5. Persönliche Sicherheit

- A. Seien Sie bei der Arbeit mit dem Werkzeug vorsichtig und führen Sie jeden Vorgang sorgfältig und mit Vorsicht aus. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Verwendung eines Werkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- B. Persönliche Schutzausrüstung und Schutzbrille müssen jederzeit getragen werden. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung – Staubmaske, Schuhe mit rutschfester Sohle, Schutzhelm oder Gehörschutz (je nach Art und Verwendung des Werkzeugs) – verringert das Verletzungsrisiko.
- C. Ein unbeabsichtigtes Starten des Werkzeugs sollte vermieden werden.
- D. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Werkzeugs die Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder Schraubenschlüssel in beweglichen Teilen des Geräts kann zu Verletzungen führen.
- E. Unnatürliche Arbeitshaltungen sollten vermieden werden. Es ist wichtig, eine stabile Arbeitsposition und ein stabiles Gleichgewicht zu halten. Dies ermöglicht eine bessere Werkzeugkontrolle in unvorhergesehenen Situationen.
- F. Angemessene Kleidung muss getragen werden. Lose Kleidung oder Schmuck sollten nicht getragen werden.

6. Dienst

- B. Lassen Sie das Werkzeug nur von einem qualifizierten Fachmann und unter Verwendung von Original-Ersatzteilen reparieren. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes gewahrt bleibt.

BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR



Brennbare Dämpfe von Lösungsmitteln und Lacken im Arbeitsbereich können sich entzünden oder explodieren. So verhindern Sie einen Brand oder eine Explosion:



1. Vermeiden Sie das Sprühen von brennbaren und brennbaren Materialien in der Nähe von offenen Flammen oder Zündquellen, z. B. Zigaretten, externen Motoren und Elektrogeräten.
2. Farbe oder eine Lösung, die durch das Gerät fließt, kann zu statischer Elektrizität führen. Statische Elektrizität stellt eine Brand- oder Explosionsgefahr in Gegenwart von Farb- oder Lösungsmitteldämpfen dar.
3. Vergewissern Sie sich, dass alle Behälter und Sammelsysteme geerdet sind, um statische Entladungen zu vermeiden. Verwenden Sie die Eimerauskleidungen nicht, wenn sie keine antistatischen oder leitfähigen Eigenschaften haben.

4. Verwenden Sie keine Farben oder Lösungsmittel, die halogenierte Kohlenwasserstoffe enthalten.
5. Achten Sie darauf, dass der Sprühbereich gut belüftet ist. Sorgen Sie für einen ausreichenden Frischluftstrom in diesem Raum. Lagern Sie das Pumpenmodul an einem gut belüfteten Ort. Nicht auf das Pumpenmodul sprühen.
6. Rauchen Sie keine Zigaretten im Sprühbereich.
7. Verwenden Sie keine Lichtschalter, Motoren oder ähnliche funkenerzeugende Produkte im Sprühbereich.
8. Halten Sie den Bereich sauber. Es darf keine Behälter mit Farben oder Lösungsmitteln, Lappen oder anderen brennbaren Materialien enthalten.
9. Überprüfen Sie die Zusammensetzung der gesprühten Farben und Lösungsmittel. Machen Sie sich mit allen Sicherheitsdatenblättern (MSDS) und Aufklebern auf Lack- und Lösungsmittelbehältern vertraut. Befolgen Sie die Sicherheitshinweise des Lack- und Lösungsmittelherstellers.
10. Vor Ort sollte eine funktionsfähige Feuerwehrausrüstung vorhanden sein.
11. Das Sprühgerät erzeugt Funken. Wenn eine brennbare Flüssigkeit in oder in der Nähe des Sprühgeräts oder zum Spülen oder Reinigen verwendet wird, halten Sie das Sprühgerät mindestens 6 m von explosiven Dämpfen entfernt.



GEFAHR EINER SUBKUTANEN INJEKTION

Unter hohem Druck gesprüht, kann das Spray dazu führen, dass Giftstoffe in den Körper injiziert werden und schwere Verletzungen verursachen. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.



1. Die Waffe darf nicht auf Menschen oder Tiere gerichtet werden; Sie dürfen auch nicht besprüht werden.
2. Bringen Sie Ihre Hände oder andere Körperteile nicht in die Nähe der Auslassdüse. Versuchen Sie zum Beispiel nicht, das Leck mit irgendeinem Teil Ihres Körpers zu stopfen.
3. Verwenden Sie immer die Abdeckung der Düsenspitze. Sprühen Sie nicht, wenn die Abdeckung der Düsenspitze nicht an Ort und Stelle ist.
4. Verwenden Sie Düsen von WABROTECH.
5. Beim Reinigen und Austauschen von Düsenspitzen ist Vorsicht geboten. Wenn die Spitze der Düse während des Sprühens verstopft ist, führen Sie ein Dekompressionsverfahren durch, um das Gerät abzuschalten und den Druck zu verringern, bevor Sie die Spitze der Düse zur Reinigung entfernen.
6. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist oder unter Druck steht. Wenn das Gerät nicht verwendet wird, schalten Sie es aus und führen Sie den Dekomprimierungsvorgang durch.
7. Vergewissern Sie sich, dass Schläuche und andere Teile nicht beschädigt sind. Beschädigte Schläuche oder Teile müssen ausgetauscht werden.
8. Das System kann einen Druck von 23 MPa (227 bar) erzeugen. Verwenden Sie WABROTECH Ersatzteile und Zubehör mit einer Mindestbelastbarkeit von 23 MPa (227 bar).
9. Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, muss die Auslösesperre aktiviert werden. Überprüfen Sie, ob die Abzugssperre ordnungsgemäß funktioniert.
10. Überprüfen Sie vor dem Starten des Geräts, ob alle Komponenten fest miteinander verbunden sind.

11. Machen Sie sich unbedingt mit den Verfahren zum schnellen Stoppen und Dekomprimieren vertraut. Machen Sie sich sorgfältig mit den Bedienelementen vertraut.



GEFAHR IM ZUSAMMENHANG MIT UNTER DRUCK STEHENDEN ALUMINIUMBAUTEILEN

Die Verwendung von Flüssigkeiten in Druckgeräten, die nicht für den Kontakt mit Aluminium bestimmt sind, kann eine starke chemische Reaktion hervorrufen und zum Bruch des Geräts führen. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann Tod, schwere Körperverletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.



1. Verwenden Sie keine 1,1,1-Trichlorethan, Methylenchlorid, andere Fluorkohlenstofflösungsmittel oder Flüssigkeiten, die solche Lösungsmittel enthalten.
2. Viele andere Flüssigkeiten können Chemikalien enthalten, die mit Aluminium reagieren können. Informationen zur Einhaltung der Vorschriften erhalten Sie von Ihrem Materiallieferanten.



GEFAHR DURCH BEWEGLICHE TEILE

Bewegliche Teile können Finger und andere Körperteile einklemmen, schneiden oder schneiden.



1. Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern.
2. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Schutzvorrichtungen und Schutzabdeckungen.
3. Druckbeaufschlagte Geräte können ohne Vorwarnung starten. Bevor Sie das Gerät inspizieren, bewegen oder warten, führen Sie ein Dekompressionsverfahren durch und trennen Sie alle Stromquellen.

GEFAHR IM ZUSAMMENHANG MIT UNSACHGEMÄSSER VERWENDUNG DES GERÄTS

Unsachgemäße Verwendung von Geräten kann zum Tod oder zur Behinderung führen.



1. Verwenden Sie beim Malen immer geeignete Handschuhe, einen Augenschutz und eine Atemschutzmaske oder Maske.
2. Betreiben Sie das Gerät nicht und sprühen Sie nicht in der Nähe von Kindern. Halten Sie Kinder vom Gerät fern.
3. Überschreiten Sie nicht den normalen Bereich und stellen Sie das Gerät nicht auf instabilen Untergrund. Eine gute Haltung und ein gutes Gleichgewicht müssen beibehalten werden.
4. Sie sollten konzentriert bleiben und sich auf die anstehende Aktivität konzentrieren.
5. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist oder unter Druck steht. Wenn das Gerät nicht verwendet wird, schalten Sie es aus und führen Sie den Dekomprimierungsvorgang durch.
6. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es müde ist oder unter dem Einfluss von berauschenden Substanzen oder Alkohol steht.
7. Biegen Sie den Schlauch nicht oder biegen Sie ihn nicht übermäßig.
8. Setzen Sie den Schlauch keinen Temperaturen oder Drücken aus, die die von WABROTECH empfohlenen Werte überschreiten

9. Verwenden Sie den Schlauch nicht zum Bewegen oder Heben von Geräten.

10. Nicht sprühen, wenn der Schlauch kürzer als 15 m ist.

PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG (PSA)



Tragen Sie im Arbeitsbereich geeignete Schutzausrüstung, um schwere Verletzungen wie Augenverletzungen, Hörverlust, giftige Dämpfe und Verbrennungen zu vermeiden.



Zu diesen Maßnahmen gehören unter anderem: Schutzbrille, Atemschutzgerät, Schutzkleidung und Handschuhe gemäß den Empfehlungen des Herstellers und Lösungsmittel.



Beim Betrieb von Elektrowerkzeugen sollten Sie wachsam sein, vorsichtig mit dem, was Sie tun, und Ihren gesunden Menschenverstand einsetzen. Verwenden Sie die Werkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Ablenkung bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.

1. Verwenden Sie Sicherheitsausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Sicherheitsmaßnahmen wie eine Staubmaske, rutschfeste Schuhe, Helm oder Gehörschutz reduzieren bei richtiger Anwendung Verletzungen.



MEDIZINISCHER ALARM – Airless-Spray-Verletzung

Wenn die Flüssigkeit in die Haut eindringt, **RUFEN SIE SOFORT EINEN KRANKENWAGEN. DIES SOLLTE NICHT AUF DIE LEICHTE SCHULTER GENOMMEN WERDEN.**

Hochdruckflüssigkeiten aus einem Sprüherät oder verschüttete Flüssigkeiten haben genug Kraft, um in die Haut einzudringen, und können sehr schwere Verletzungen verursachen, die zu einer Amputation führen können.

Stellen Sie die Sicherheitsverriegelung der Pistole **IMMER** in die Position "verriegelt", wenn sie nicht verwendet wird und bevor Sie sie warten oder reinigen.

Entfernen oder verändern Sie NIEMALS Teile der Waffe.



Entfernen Sie beim Reinigen IMMER die Sprühdüse. Spülen Sie das Gerät **mit dem geringstmöglichen Druck.**

Überprüfen Sie **IMMER** die Funktion aller Waffensicherheitsvorrichtungen vor jedem Gebrauch. Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie die Sprühdüse oder den Schlauch von der Pistole entfernen. Im angeschlossenen System wird die Flüssigkeit unter Druck gesetzt. Wenn die Düse oder das System angeschlossen ist, muss das Dekompressionsverfahren angewendet werden.

Halten Sie den Düsenschutz beim Sprühen **IMMER** an der Pistole. Der Düsenschutz warnt vor der Gefahr und schützt vor versehentlichem Platzen von Fingern oder Körperteilen in der Nähe der Düse des Sprüheräts.

Beim Reinigen und Austauschen der Düse des Sprüheräts ist äußerste Vorsicht geboten. Wenn die Düse des Sprüheräts verstopft ist, verriegeln Sie die Pistole sofort. **Befolgen Sie IMMER das DEKOMPRESSIONSVERFAHREN**, entfernen Sie dann die Düse des Sprüheräts und reinigen Sie es. Wischen Sie **NIEMALS** Material ab, das sich um die Düse angesammelt hat.

Risiken von giftigen Flüssigkeiten

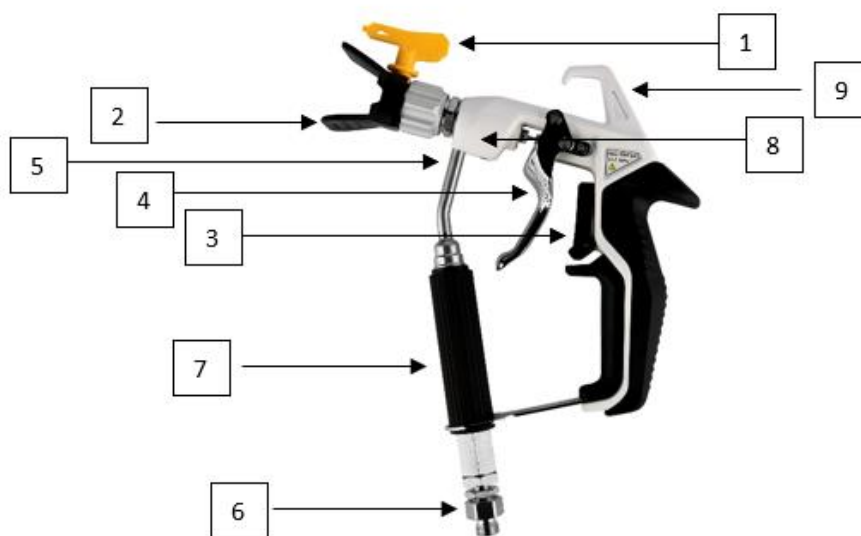


Entfernen Sie **IMMER** die Düsenabdeckung und die Düse zur Reinigung, nachdem die Pumpe ausgeschaltet und der Druck mit **dem DEKOMPRESSIONSVERFAHREN** reduziert wurde.

Riskante Flüssigkeiten oder giftige Dämpfe können schwere Verletzungen oder sogar den Tod verursachen, wenn sie auf Augen oder Haut gespritzt, eingeatmet oder verschluckt werden. Es ist wichtig, die Gefahren der Flüssigkeit zu kennen, die Sie verwenden. Gefährliche Flüssigkeiten sollten in Übereinstimmung mit den Richtlinien des Herstellers und den auf lokaler, regionaler und nationaler Ebene festgelegten Richtlinien gelagert und entsorgt werden.

Verwenden Sie **IMMER** eine Schutzbrille, Handschuhe, Kleidung und Atemschutzmaske, wie vom Flüssigkeitshersteller empfohlen.

2. BAU WT730



| | | |
|---|---|---|
| 1 | Sprühdüse* | Hoch- oder Niederdruck-Sprühdüse. Bemerkung! Verwenden Sie für die Arbeit mit der WABROTECH Pistole ausschließlich WABROTECH Düsen. |
| 2 | Schutz der Sprühdüse* | Bemerkung! Verwenden Sie für die Arbeit mit der WABROTECH Pistole nur die WABROTECH Sprühdüsenabdeckung. ⁷ / ₈ " Ausgangsstecker |
| 3 | Abzugssperre | Mit Hilfe der Abzugssperre können Sie die Waffe im Ruhemodus effektiv arretieren. Bemerkung! Die Abzugssperre sollte immer dann verwendet werden, wenn die Waffe nicht in Gebrauch ist. |
| 4 | Abzug für Spritzpistole | Durch Drücken des Abzugs der Waffe zwingen wir sie, im Modus zu arbeiten. |
| 5 | Abzugsbügel | Der Abzugsbügel ist so konzipiert, dass das Risiko eines versehentlichen Abzugs verringert wird. |
| 6 | ¹ / ₄ " NPSM ¹ / ₄ " PT Einlassstecker | Mit Hilfe eines Steckers können Sie die Spritzpistole mit der richtigen Spitze an den Druckschlauch anschließen. |
| 7 | Filtergriff/ -abdeckung für Spritzpistole | Die Filterkammer enthält einen Filter* für die Pistole und eine Druckfeder. |
| 8 | Druckkammer für Flüssigkeiten | |


| | | |
|---|-------|--|
| 9 | Haken | Mit Hilfe eines Hakens können Sie die Waffe im Ruhezustand mit eingerasteter Abzugssperre aufhängen. |
|---|-------|--|

* Verschleißteile

3. SPEZIFIKATIONEN



| | |
|--------------------------------------|-------------------|
| Modell | WT730 |
| Maximaler Betriebsdruck | 345 bar |
| Maximaler Druck der Drehdurchführung | 500 bar |
| Einlass-Verbinder | 1/4" NPSM 1/4" PT |
| Gewicht des Gerätes | ca. 760 g |

4. BEDIENUNG

| | |
|---|---|
| <p>Abzugssperre Betätigen Sie die Abzugssperre immer, wenn Sie mit dem Sprühen fertig sind, um eine versehentliche Bedienung der Pistole von Hand oder im Falle eines Sturzes oder Aufpralls zu vermeiden.</p> |  |
|---|---|

Verfahren der Druckentlastung

Befolgen Sie dieses **Verfahren, um den überschüssigen Druck jedes Mal zu entfernen**, wenn Sie mit dem Sprühen aufhören und bevor Sie Geräte reinigen, inspizieren, warten oder transportieren.

| | |
|---|--|
| <p>1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel ab.</p>  | <p>2. Drehen Sie das Zuluftventil in die Durchflussposition, um den Druck zu entlasten.</p>  |
| <p>3. Halten Sie die Pistole fest an die Seite des Eimers.</p> | <p>4. Aktivieren Sie die Abzugssperre.</p> |



BEMERKUNG!

Lassen Sie das Zulaufventil in der Überlaufstellung, bis Sie wieder sprühhbereit sind. Wenn Sie den Verdacht haben, dass die Sprühdüse oder der Schlauch verstopft ist oder dass der Druck nach dem Befolgen der obigen Schritte nicht vollständig abgelassen wurde, lösen Sie SEHR LANGSAM die Düsensicherung oder das Schlauchende, um den Druck allmählich zu entlasten, und lösen Sie sie dann vollständig. Reinigen Sie den Schlauch oder die verstopfte Spitze. Wenn Sie feststellen, dass die Düse verstopft ist, ist die erste schnellste Möglichkeit, sie um 180 Grad zu drehen und den Auslöser zu drücken, der den Auslass zum Eimer leitet.

Um die Düse gründlich zu reinigen, ziehen Sie sie vollständig heraus. Denken Sie daran, den Druck abzulassen und das Gerät auszuschalten, bevor Sie es entfernen. Schrauben Sie dann den Düsengriff ab, dann können Sie die Düse mit der Düsendichtung herausziehen. Die aufgeführten Elemente

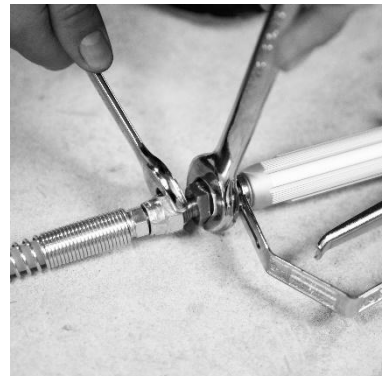
5. EINSTELLUNGEN

Bereiten Sie die Farbe gemäß den Anweisungen des Herstellers vor. Dies ist wahrscheinlich einer der wichtigsten Schritte hin zu einer störungsfreien Nutzung des Generators! Prüfen Sie, welche Düse und welchen Druck der Hersteller im technischen Datenblatt der Farbe empfiehlt. Entferne alle Beschichtungen, die sich auf der Farbe gebildet haben könnten. Verdünnen Sie die Farbe bei Bedarf (gemäß den Empfehlungen des Herstellers). Zum Schluss seihen Sie die Farbe durch einen dünnen Nylonfilterbeutel (bei den meisten Farbenhändlern erhältlich), um Partikel zu entfernen, die Verunreinigungen enthalten, die die Sprühdüse verstopfen oder die Dichtung beschädigen könnten.

1. Ziehen Sie den Düsengriff (einschließlich der Düse und der Düsendichtung im Inneren) am $\frac{7}{8}$ "-Gewinde der Pistole fest.



2. Wickeln Sie den Schlauch ab und verbinden Sie ein Ende mit der $\frac{1}{4}$ "-Gewindepistole. Verwenden Sie zwei Schraubenschlüssel, um das Festziehen sicher zu machen.



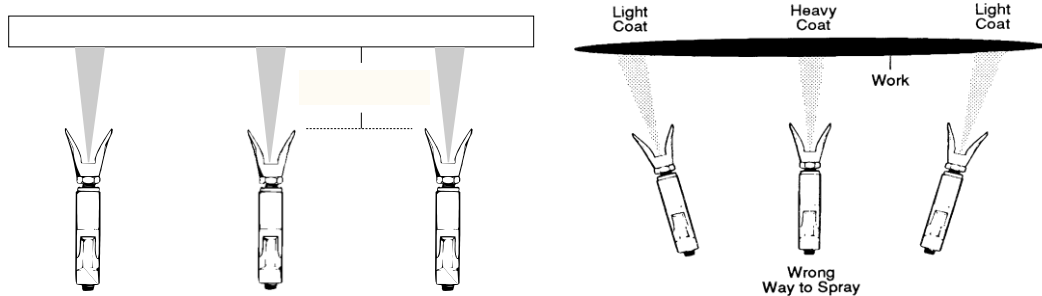
3. Stecken Sie das andere Ende des Aggregatschlauchs ein.



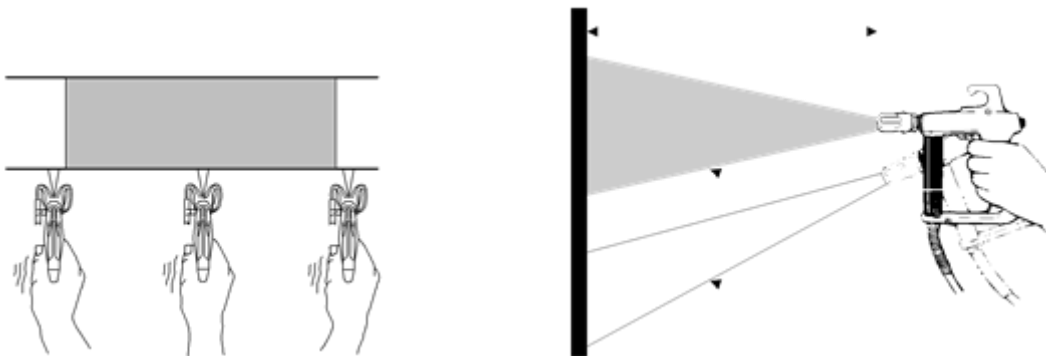
6. SPRÜHTECHNIK

Der Schlüssel zu einem guten Malen liegt darin, die gesamte Oberfläche gleichmäßig zu bedecken. Beim Sprühlackieren geschieht dies, indem Sie gleichmäßige Bewegungen ausführen, Ihre Hand mit konstanter Geschwindigkeit bewegen und die Spritzpistole in einem konstanten Abstand zur zu lackierenden Oberfläche halten.

Halten Sie die Spritzpistole nach Möglichkeit im rechten Winkel zur Oberfläche. Das bedeutet, dass du deinen gesamten Arm auf und ab bewegen solltest, nicht nur dein Handgelenk beugen.



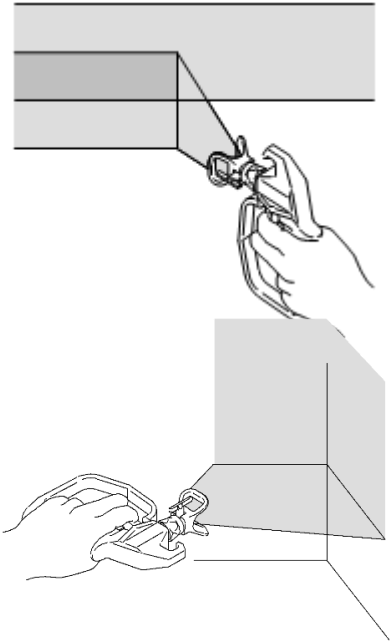
Halten Sie die Spritzpistole senkrecht zur Oberfläche, da sonst die Farbe an einigen Stellen dicker aufgetragen wird als an anderen.



In den meisten Fällen liegt der beste Sprühabstand bei etwa (25-30 cm) zwischen der Sprühdüse und der Oberfläche.

Die Spritzpistole sollte am Ende jedes Zuges ausgeschaltet und zu Beginn des nächsten Zuges wieder eingeschaltet werden. Das verhindert die Bildung von Schlieren, reduziert den Farbverbrauch und sorgt zudem für eine bessere Arbeit. (Siehe Bild unten)





Die richtige Geschwindigkeit, mit der die Pistole bewegt wird, ermöglicht es, die volle, nasse Beschichtung ohne Flecken aufzutragen. Wenn Sie jeden Strich 40 % höher als den vorherigen auftragen, wird sichergestellt, dass die richtige Menge Farbe aufgetragen wird. Das Sprühen in einem gleichmäßigen Bewegungsmuster abwechselnd von rechts nach links und dann von links nach rechts sorgt für ein professionelles Finish. (Siehe Bild rechts). Eine Möglichkeit, dies zu tun, besteht darin, die Sprühdüse vor dem Einschalten der Pistole auf den Rand des zuletzt aufgetragenen Bandes zu richten.



Wenn Sie eine kurze Malpause einlegen (bis zu 1 Stunde), verriegeln Sie den Abzug der Pistole, reduzieren Sie den Druck auf ein Minimum (Null) und bringen Sie das Sprühventil wieder in die Überlaufposition. Schalten Sie den Generator aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Siehe Verfahren zum Entfernen von Überdruck.

Richten Sie die Pistole in Innenecken, wie z. B. einem Bücherregal oder der Innenseite eines Schrankes, auf die Mitte der Ecke, um Farbe zu sprühen. Durch die Wahl eines solchen Sprühmusters wird sichergestellt, dass die Kanten auf beiden Seiten gleichmäßig lackiert werden.

7. INSTALLATION DER DÜSE UND DES SCHUTZES AN DER SPRITZPISTOLE

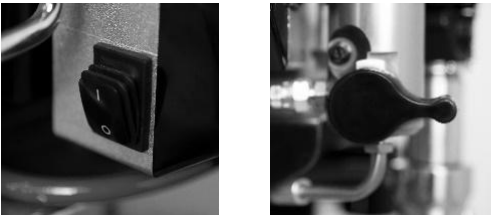



| | |
|---|---|
| <p>1. Aktivieren Sie die Abzugssperre.</p>  | <p>2. Vergewissern Sie sich, dass die Düse, die Dichtung und der Schutz in der angegebenen Reihenfolge montiert sind.</p>  |
| <p>3. Die Düse muss bis zum Anschlag in die Abdeckung eingeführt werden und passt perfekt in den Düsenschaft.</p>  | <p>4. Bringen Sie die Düse und die Abdeckung an der Pistole an. Ziehen Sie die Kontermutter fest. Drehen Sie die Düse mit dem Pfeil in Richtung des Farbaustritts.</p>  |

8. REINIGUNG

Wie bei anderen Sprühgeräten auch, muss die Pistole gründlich gereinigt werden. Andernfalls funktioniert es nicht richtig. Das Verstopfen bestimmter Teile ist die häufigste Ursache für Probleme. Wenn Sie die folgenden Tipps befolgen, wird ein störungsfreier Betrieb des Geräts gewährleistet.

Führen Sie einen Druckentlastungsvorgang durch.

Hinweis: Verwenden Sie Wasser für Farben auf Wasserbasis und verwenden Sie eine spezielle Formulierung wie z. B. PUMP ARMOR von GRACO für lösemittelbasierte Lacke

| | |
|--|---|
| <p>1. Schalten Sie das Gerät ein, drehen Sie das Betätigungsventil horizontal, reinigen Sie den Schlauch und die Pistole.</p>  | <p>2. Erhöhen Sie den Druck auf etwa die Hälfte des maximalen Drucks, schalten Sie den Abzugsschutz aus, drücken Sie den Abzug der Pistole, bis Spülflüssigkeit austritt.</p> |
| <p>3. Stellen Sie die Pistole über einen Behälter mit Reinigungsflüssigkeit und drücken Sie den Auslöser der Pistole, um das System gründlich zu spülen</p>  | <p>4. Drehen Sie das Betriebsventil nach unten, um den Kreislauf zu öffnen, und lassen Sie die Spülflüssigkeit nur durch den Kühler zirkulieren, um das Ablassrohr zu reinigen</p>  |
| <p>5. Heben Sie das Ablassrohr an und geben Sie es in einen leeren, sauberen Eimer. Ersetzen Sie die Reinigungsflüssigkeit/das Reinigungswasser durch eine saubere Flüssigkeit in einem Eimer mit Saugrohr. Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang im Schlauchmodus, aber leiten Sie diesmal die aus der Pistole austretende Flüssigkeit in einen leeren Eimer, bis sauberes Wasser austritt. Ändern Sie den Betriebsmodus auf Reinigen, um die Flüssigkeit aus einem vollen Eimer in einen leeren Eimer mit Abflussrohr zu gießen. Wenn die Flüssigkeit sauber ist, ist der Vorgang abgeschlossen.</p> | <p>6. Drehen Sie das Arbeitsventil auf Farbe, um die Flüssigkeit aus dem Schlauch zu entfernen. Schalten Sie das Gerät aus.</p>  |

7. Wenn Sie mit der Reinigung des Farbsprüngeräts fertig sind, schalten Sie die Abzugssperre ein und schrauben Sie die Pistole vom Druckschlauch ab.



8. Schrauben Sie dann die Düsenabdeckung zusammen mit der Düse von der Farbpistole ab und waschen Sie beide Elemente gründlich und lassen Sie sie trocknen.



9. Schrauben Sie im Uhrzeigersinn die Filterabdeckung der Spritzpistole ab und ziehen Sie den Pistolenfilter und die Druckfeder vorsichtig heraus. Spülen Sie alle Komponenten gründlich ab und lassen Sie sie trocknen.














10. Waschen Sie dann den gesamten Körper der Waffe gründlich. Sind alle Komponenten der Spritzpistole gründlich getrocknet, kann sie wieder zusammengebaut werden. Um die Lebensdauer der Düsenabdeckung und der Sprühdüse zu erhöhen, wenn die Pistole nicht verwendet wird, ist es eine gute Idee, diese Werkzeuge separat zu lassen.
Die regelmäßige Reinigung und Wartung einer Spritzpistole trägt wesentlich dazu bei, ihre Lebensdauer zu verlängern.

9. FEHLERBEHEBUNG

| PROBLEM | VERURSACHEN | LÖSUNG |
|--------------------------|---|---|
| Mangelnde Dichtheit | Schlecht angezogene Düsenabdeckung | Schrauben Sie den Düsenschutz ab und schrauben Sie ihn vorsichtig wieder ein, indem Sie das Pistolengewinde und den Schutz aufeinander abstimmen. |
| | Schlecht angezogene Filterabdeckung der Spritzpistole | Schrauben Sie die Filterabdeckung ab und schrauben Sie sie vorsichtig wieder ein, um das Gewinde und den Schutz der Pistole aufeinander abzustimmen. Vergewissern Sie sich, dass die Druckfeder und der Filter richtig positioniert sind. |
| | Abgenutzte Dichtungen der Spritzpistole. | Kontakt zum WABROTECH Service |
| Spritzpistole malt nicht | Verstopfte Düse | Verriegeln Sie den Abzug der Waffe. Drehen Sie die Düse um 180°, und entsperren Sie den Abzug. Richte die Waffe auf einen leeren Eimer und drücke den Abzug. Nachdem Sie eine kleine Menge Fruchte passiert haben, drehen Sie die Düse in ihre ursprüngliche Position und beginnen Sie mit dem Malen. |
| | Verstopfter Pistolenfilter | Ziehen Sie den Pistolenfilter aus der Schutzhaube und reinigen Sie ihn gründlich. Wenn die Pistole nach diesem Vorgang immer noch nicht lackiert, ersetzen Sie den Filter durch einen neuen. |
| | Keine Druckfeder im Pistolenfilterraum. | Prüfen Sie, ob die Feder in der Spritzpistolenkammer sitzt. Wenn nicht, ist es notwendig, sich an den WABROTECH-Service zu wenden |

DÉFINITIONS DES PICTOGRAMMES UTILISÉS DANS LA NOTICE :

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| LIRE LE MANUEL | UTILISEZ DES MASQUES ANTI-POUSSIÈRE | PORTEZ DES LUNETTES DE PROTECTION |
|  |  |  |
| PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION | REMARQUE! UTILISER LA MISE À LA TERRE | Avertissement d'incendie par courant électrique |
|  |  |  |
| Avertissement sur les pièces mobiles | Mise en garde contre l'injection sous-cutanée | Avertissement de risque d'explosion |
|  |  | |
| Veillez respecter les instructions marquées de ce symbole dans le texte ! | Entreposer séparément et éliminer selon les normes environnementales | |

1. CONSEILS DE SÉCURITÉ



Risque d'utilisation abusive des appareils

Vous devriez lire tous les conseils et recettes. Le non-respect des directives suivantes peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez soigneusement toutes les recettes et les consignes de sécurité pour une utilisation ultérieure.

Cet appareil est destiné à un usage professionnel uniquement.

- Avant d'utiliser l'appareil, lisez tous les manuels d'utilisation, les étiquettes et les instructions fournis avec l'outil et les outils compatibles nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez l'outil que pour l'usage auquel il est destiné. En cas de doute, contactez votre revendeur WABROTECH.
- N'altérez pas ou ne modifiez pas cet appareil. N'utilisez que des pièces WABROTECH.
- Vérifiez votre équipement quotidiennement. Réparez ou remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées.
- Ne dépassez pas la pression de fonctionnement maximale du composant ayant la valeur nominale la plus basse du système. Pour la pression de fonctionnement maximale de cet outil, veuillez vous référer aux données techniques. Utilisez des liquides et des solvants compatibles avec les parties de l'outil qui entrent en contact avec l'eau. Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la section « Spécifications » de tous les manuels d'outils et outils compatibles. Lisez les avertissements du fabricant de liquides et de solvants.

- N'utilisez pas de 1,1,1-trichloroéthane, de chlorure de méthylène, d'autres solvants hydrocarbonés halogénés ou de liquides contenant de tels solvants dans un outil sous pression en aluminium. Une telle utilisation peut provoquer une réaction chimique avec possibilité d'explosion.
- N'utilisez pas de tuyaux pour tirer l'outil.
- Portez une protection auditive lors de l'utilisation de cet outil.
- Ne dévissez pas l'outil sous pression.
- Toutes les réglementations locales, nationales et nationales applicables en matière d'incendie, d'électricité et de sécurité doivent être respectées.

Sécurité personnelle

- A. Soyez prudent lorsque vous travaillez avec l'outil et effectuez chaque opération avec soin et prudence. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de négligence lors de l'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves.
- B. L'équipement de protection individuelle et les lunettes de protection doivent être portés en tout temps. Le port d'un équipement de protection individuelle – masque anti-poussière, chaussures à semelles antidérapantes, casque de sécurité ou protection auditive (selon le type et l'utilisation de l'outil) – réduit le risque de blessure.
- C. Le démarrage involontaire de l'outil doit être évité.
- D. Avant de mettre l'outil en marche, retirez les outils de réglage ou les clés. Un outil ou une clé dans les pièces mobiles de l'appareil peut causer des blessures.
- E. Les postures de travail non naturelles doivent être évitées. Il est important de maintenir une position de travail stable et un équilibre. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations imprévues.
- F. Des vêtements appropriés doivent être portés. Il ne faut pas porter de vêtements amples ou de bijoux.

Service

- A. Faites réparer l'outil uniquement par un professionnel qualifié et en utilisant des pièces de rechange d'origine. Cela garantit que la sécurité de l'appareil est maintenue.

RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION



Les vapeurs inflammables provenant des solvants et des peintures dans la zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser. Pour prévenir un incendie ou une explosion :



1. Évitez de vaporiser des matériaux inflammables et inflammables à proximité de flammes nues ou de sources d'inflammation, telles que des cigarettes, des moteurs externes et des appareils électriques.
2. La peinture ou une solution qui s'écoule à travers l'appareil peut provoquer de l'électricité statique. L'électricité statique présente un risque d'incendie ou d'explosion en présence de vapeurs de peinture ou de solvants.
3. Assurez-vous que tous les bacs et systèmes de collecte sont mis à la terre pour éviter les décharges statiques. N'utilisez pas les doublures de godet si elles n'ont pas de propriétés antistatiques ou conductrices.
4. N'utilisez pas de peintures ou de solvants contenant des hydrocarbures halogénés.

5. Assurez-vous que la zone de pulvérisation est bien ventilée. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de circulation d'air frais dans cette pièce. Rangez le module de pompe dans un endroit bien ventilé. Ne vaporisez pas sur le module de pompe.
6. Ne fumez pas de cigarettes dans la zone de pulvérisation.
7. N'utilisez pas d'interrupteurs, de moteurs ou de produits générateurs d'étincelles similaires dans la zone de pulvérisation.
8. Gardez la zone propre. Il ne doit pas contenir de contenants de peintures ou de solvants, de chiffons ou d'autres matériaux inflammables.
9. Vérifiez la composition des peintures et des solvants pulvérisés. Familiarisez-vous avec toutes les fiches de données de sécurité (FDS) et les autocollants sur les contenants de peinture et de solvant. Suivez les consignes de sécurité du fabricant de peinture et de solvant.
10. Du matériel de lutte contre l'incendie fonctionnel doit être disponible sur place.
11. Le pulvérisateur génère des étincelles. Si un liquide inflammable est utilisé dans ou à proximité du pulvérisateur, ou pour le rinçage ou le nettoyage, maintenez le pulvérisateur à au moins 6 m des vapeurs explosives.



DANGER DE L'INJECTION SOUS-CUTANÉE

Pulvérisé sous haute pression, le spray peut provoquer l'injection de toxines dans le corps et causer des blessures graves. Dans ce cas, consultez immédiatement un médecin.



1. L'arme ne doit pas être pointée sur des personnes ou des animaux ; Ils ne doivent pas non plus être pulvérisés.
2. N'approchez pas vos mains ou d'autres parties de votre corps de la buse de sortie. Par exemple, n'essayez pas de colmater la fuite avec une partie de votre corps.
3. Utilisez toujours le couvercle de l'embout de la buse. Ne vaporisez pas si le couvercle de l'embout de la buse n'est pas en place.
4. Utilisez des buses de WABROTECH.
5. Des précautions doivent être prises lors du nettoyage et du remplacement des embouts de buse. Si l'extrémité de la buse est bouchée pendant la pulvérisation, effectuez une procédure de décompression pour arrêter l'appareil et réduire la pression avant de retirer l'extrémité de la buse pour le nettoyage.
6. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation électrique ou sous pression. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, éteignez-le et effectuez le processus de décompression.
7. Assurez-vous que les tuyaux et autres pièces ne sont pas endommagés. Les tuyaux ou les pièces endommagés doivent être remplacés.
8. Le système peut générer une pression de 23 MPa (227 bar). Utilisez des pièces de rechange et des accessoires WABROTECH avec une capacité de charge minimale de 23 MPa (227 bar).
9. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le verrouillage de la gâchette doit être activé. Vérifiez que le verrou de gâchette fonctionne correctement.
10. Avant de démarrer l'appareil, vérifiez que tous les composants sont solidement connectés les uns aux autres.
11. Assurez-vous de vous familiariser avec les procédures d'arrêt et de décompression rapides. Familiarisez-vous soigneusement avec les commandes.



DANGER ASSOCIÉ AUX COMPOSANTS EN ALUMINIUM SOUS PRESSION



L'utilisation de fluides dans un équipement sous pression qui n'est pas destiné à entrer en contact avec l'aluminium peut provoquer une forte réaction chimique et entraîner la rupture de l'appareil. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures corporelles graves ou des dommages matériels.

1. N'utilisez pas de 1,1,1-trichloroéthane, de chlorure de méthylène, d'autres solvants fluorocarbonés ou de liquides contenant de tels solvants.
2. De nombreux autres liquides peuvent contenir des produits chimiques qui peuvent réagir avec l'aluminium. Pour plus d'informations sur la conformité, contactez votre fournisseur de matériaux.



DANGER DES PIÈCES MOBILES

Les pièces mobiles peuvent pincer, couper ou couper les doigts et d'autres parties du corps.



1. Restez à l'écart des pièces mobiles.
2. N'utilisez pas l'appareil sans protections et couvercles de protection.
3. Les appareils sous pression peuvent démarrer sans avertissement. Avant d'inspecter, de déplacer ou d'entretenir l'appareil, effectuez une procédure de décompression et débranchez toutes les sources d'alimentation.

DANGER ASSOCIÉ À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL

Une mauvaise utilisation de l'équipement peut entraîner la mort ou une invalidité.



1. Utilisez toujours des gants appropriés, des lunettes de protection et un respirateur ou un masque lorsque vous peignez.
2. N'utilisez pas l'appareil ou ne vaporisez pas à proximité d'enfants. Tenez les enfants éloignés de l'appareil.
3. Ne dépassez pas la plage normale et ne placez pas l'appareil sur des surfaces instables. Une bonne posture et un bon équilibre doivent être maintenus.
4. Vous devez rester concentré et vous concentrer sur l'activité à accomplir.
5. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation électrique ou sous pression. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, éteignez-le et effectuez le processus de décompression.
6. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est fatigué ou sous l'influence de substances intoxicantes ou d'alcool.
7. Ne pliez pas le tuyau ou ne le pliez pas excessivement.
8. N'exposez pas le tuyau à des températures ou des pressions supérieures aux valeurs recommandées par WABROTECH
9. N'utilisez pas le tuyau pour déplacer ou soulever de l'équipement.
10. Ne pas pulvériser si le tuyau est inférieur à 15 m.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (EPI)



Portez un équipement de protection approprié dans la zone de travail pour éviter des blessures graves telles que des blessures aux yeux, une perte auditive, des fumées toxiques et des brûlures.



Ces mesures comprennent, sans s'y limiter, des lunettes de protection, des respirateurs, des vêtements et des gants de protection selon les recommandations du fabricant, ainsi que des solvants.



Lorsque vous utilisez des outils électriques, vous devez être vigilant, prudent dans ce que vous faites et faire preuve de bon sens. N'utilisez pas les outils si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de distraction lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

2. Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours des lunettes de sécurité. Les mesures de sécurité telles qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou une protection auditive réduisent les blessures lorsqu'elles sont utilisées correctement.



ALERTE MÉDICALE – Blessure causée par un pulvérisateur airless

Si le liquide pénètre dans la peau, **APPELEZ IMMÉDIATEMENT UNE AMBULANCE. IL NE FAUT PAS LE PRENDRE À LA LÉGÈRE.**

Les liquides à haute pression d'un pulvérisateur ou les déversements ont suffisamment de force pour pénétrer la peau et peuvent causer des blessures très graves pouvant entraîner une amputation.

Réglez **TOUJOURS** le verrou de sécurité du pistolet sur la position « verrouillé » lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de l'entretenir ou de le nettoyer.

NE JAMAIS retirer ou modifier une partie de l'arme.



Retirez TOUJOURS la buse de pulvérisation lors du nettoyage. Rincez l'appareil **avec la pression la plus basse possible.**

Vérifiez **TOUJOURS** le fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité des armes à feu avant chaque utilisation. Soyez très prudent lorsque vous retirez la buse ou le tuyau de pulvérisation du pistolet. Dans le système connecté, le liquide est pressurisé. Lorsque la buse ou le système est connecté, la procédure de décompression doit être appliquée.

Gardez **TOUJOURS** le protège-buse sur le pistolet lors de la pulvérisation. Le protecteur de buse avertit du danger et protège contre le placement accidentel des doigts ou des parties du corps à proximité de la buse du pulvérisateur.

Une extrême prudence est requise lors du nettoyage et du remplacement de la buse du pulvérisateur. Si la buse du pulvérisateur est bouchée, verrouillez immédiatement le pistolet. **Suivez TOUJOURS la PROCÉDURE DE DÉCOMPRESSION**, puis retirez la buse du pulvérisateur et nettoyez-la. **N'essayez JAMAIS** tout matériau qui s'est accumulé autour de la buse.

Risques liés aux liquides toxiques



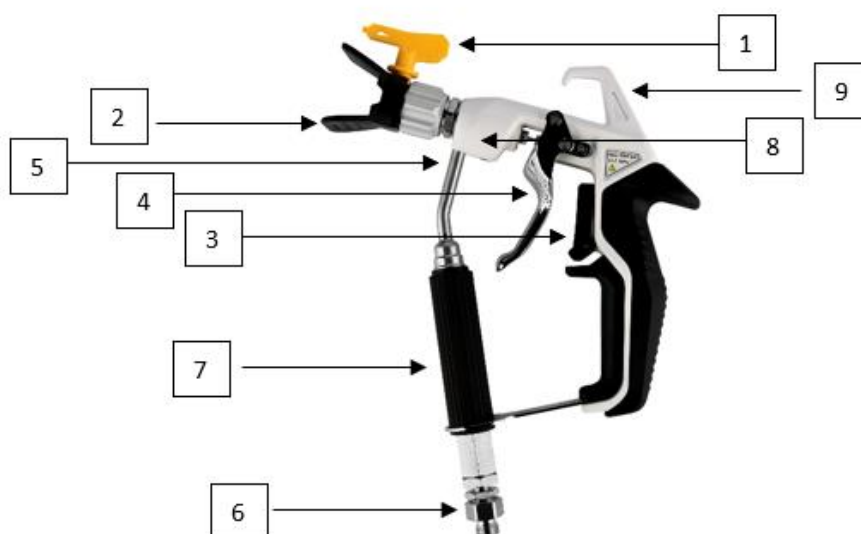
Retirez TOUJOURS le couvercle de la buse et la buse pour le nettoyage après que la pompe a été éteinte et que la pression **a été réduite à l'aide** de la méthode de décompression.

Les liquides à risque ou les fumées toxiques peuvent causer des blessures graves, voire la mort, s'ils sont pulvérisés sur les yeux ou la peau, inhalés ou avalés. Il est important de connaître les dangers du liquide

que vous utilisez. Les liquides dangereux doivent être entreposés et éliminés conformément aux directives du fabricant et aux directives établies aux niveaux local, régional et national.

Utilisez TOUJOURS des lunettes de protection, des gants, des vêtements et un respirateur comme recommandé par le fabricant du liquide.

2. CONSTRUCTION DU WT730



| | | |
|---|--|--|
| 1 | Buse* | Buse de pulvérisation haute ou basse pression. Remarque! N'utilisez que des buses WABROTECH pour travailler avec le pistolet WABROTECH. |
| 2 | Protection de la buse de pulvérisation* | Remarque! Lorsque vous travaillez avec le pistolet WABROTECH, utilisez uniquement le couvercle de buse de pulvérisation WABROTECH. Prise de sortie 7/8" |
| 3 | Verrou | À l'aide du verrou de gâchette, vous pouvez verrouiller efficacement l'arme en mode repos. Remarque! Le verrou de gâchette doit toujours être utilisé lorsque l'arme n'est pas utilisée. |
| 4 | Gâchette pour pistolet de pulvérisation | En appuyant sur la gâchette de l'arme, nous la forçons à fonctionner dans le mode. |
| 5 | Pontet | Le pontet est conçu pour réduire le risque de déclenchement accidentel. |
| 6 | 1/4" NPSM 1/4" Prise d'entrée PT | À l'aide d'un bouchon, vous pouvez connecter le pistolet de pulvérisation au tuyau de pression avec la bonne pointe. |
| 7 | Poignée/couvercle de filtre pour pistolet de pulvérisation | La chambre de filtration contient un filtre* pour le pistolet et un ressort de compression. |
| 8 | Chambre de pression pour liquides | |
| 9 | Crochet | À l'aide d'un crochet, vous pouvez accrocher l'arme au repos avec le verrou de gâchette engagé. |

* pièces consommables

3. DONNÉES TECHNIQUES

| | |
|---------------------------------------|-------------------|
| Modèle | WT730 |
| Pression maximale de service | 345 bar |
| Pression maximale du raccord tournant | 500 bar |
| Connecteur d'entrée | 1/4" NPSM 1/4" PT |
| Poids de l'appareil | env. 760 g |

4. FONCTIONNEMENT

Verrou

Appuyez toujours sur le verrou de la gâchette lorsque vous avez fini de pulvériser pour éviter une utilisation accidentelle du pistolet à la main ou en cas de chute ou d'impact.



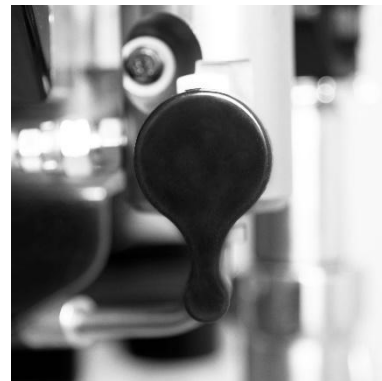
Procédure de décompression

Suivez cette **procédure pour éliminer l'excès de pression** chaque fois que vous arrêtez de pulvériser et avant de nettoyer, d'inspecter, d'entretenir ou de transporter l'équipement.

1. Coupez l'alimentation et débranchez le câble d'alimentation.



2. Tournez la vanne d'alimentation en position d'écoulement pour relâcher la pression.



3. Tenez fermement le pistolet contre le côté du seau.



4. Enclenchez le verrou de la gâchette.



REMARQUE!

Laissez la vanne d'alimentation en position de trop-plein jusqu'à ce que vous soyez prêt à pulvériser à nouveau. Si vous soupçonnez que l'embout ou le tuyau de pulvérisation est bouché, ou que la pression n'a pas été complètement relâchée après avoir suivi les étapes ci-dessus, desserrez TRÈS LENTEMENT la sécurité de la buse ou l'extrémité du tuyau pour relâcher progressivement la pression, puis desserrez complètement. Nettoyez le tuyau ou l'embout bouché. Si vous voyez que la buse est bouchée, la première option la plus rapide est de la tourner à 180 degrés et d'appuyer sur la gâchette dirigeant la sortie vers le seau.

Pour nettoyer la buse en profondeur, retirez-la complètement. N'oubliez pas de relâcher la pression et d'éteindre l'appareil avant de le retirer. Dévissez ensuite la poignée de la buse, puis vous pouvez retirer la buse avec le joint de la buse. Les éléments énumérés peuvent être lavés à l'eau tiède avec le

5. PARAMÈTRES

Préparez la peinture selon les instructions du fabricant. C'est probablement l'une des étapes les plus importantes vers une utilisation sans problème du générateur ! Vérifiez la buse et la pression recommandées par le fabricant dans la fiche technique de la peinture. Retirez tous les revêtements qui auraient pu se former sur la peinture. Si nécessaire, diluez la peinture (selon les recommandations du fabricant). Enfin, filtrez la peinture à travers un mince sac filtrant en nylon (disponible chez la plupart des détaillants de peinture) pour éliminer les particules contenant des contaminants qui pourraient obstruer la buse de pulvérisation ou endommager le joint.

1. Serrez le porte-buse (y compris la buse et le joint de buse à l'intérieur) sur le filetage $\frac{7}{8}$ " du pistolet.



2. Déroulez le tuyau et connectez une extrémité au pistolet à filetage $\frac{1}{4}$ ". Utilisez deux clés pour sécuriser le serrage.



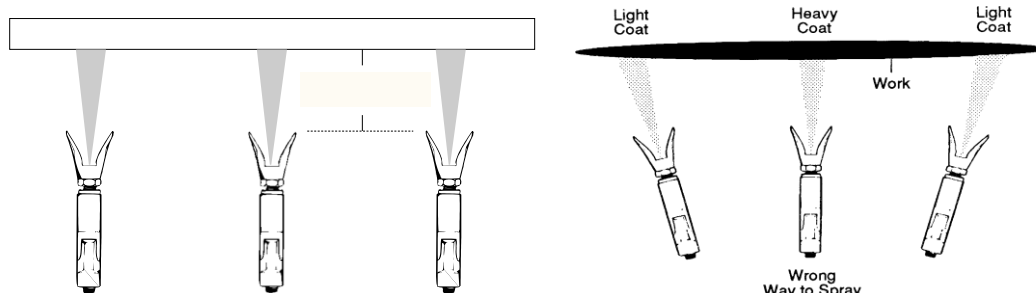
3. Branchez l'autre extrémité du tuyau du groupe électrogène.



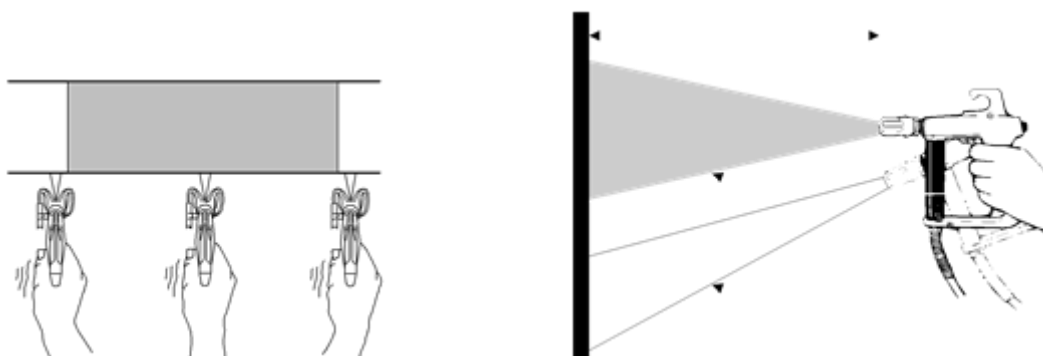
6. TECHNIQUE DE PULVÉRISATION

La clé d'une bonne peinture est de couvrir uniformément toute la surface. Avec la peinture par pulvérisation, cela se fait en faisant des mouvements réguliers, en déplaçant votre main à une vitesse constante et en maintenant le pistolet à une distance constante de la surface à peindre.

Tenez le pistolet pulvérisateur à angle droit par rapport à la surface dans la mesure du possible. Cela signifie que vous devez déplacer tout votre bras de haut en bas, et pas seulement plier votre poignet.



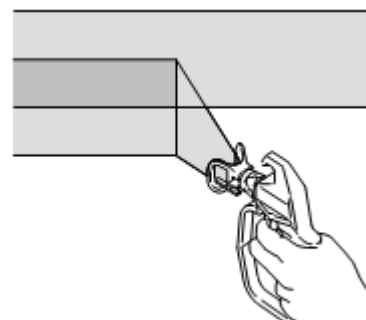
Tenez le pistolet perpendiculaire à la surface, sinon la peinture sera appliquée plus épaisse à certains endroits qu'à d'autres.



Dans la plupart des cas, la meilleure distance de pulvérisation est d'environ (25-30 cm) entre la buse de pulvérisation et la surface.

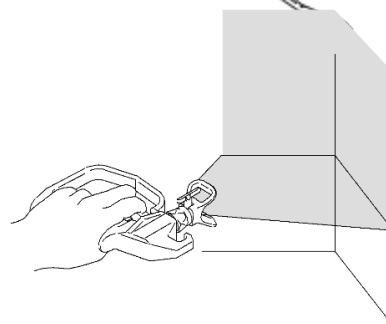
Le pistolet pulvérisateur doit être éteint à la fin de chaque coup et rallumé au début du suivant. Cela permet d'éviter la formation de stries, de réduire la consommation de peinture et d'assurer un travail plus esthétique. (Voir l'image ci-dessous)

La vitesse correcte de déplacement du pistolet permettra d'appliquer le revêtement humide complet sans taches. En appliquant chaque trait 40 % plus haut que le précédent, vous vous assurez d'appliquer la bonne quantité de peinture. La pulvérisation selon un mouvement uniforme alternant de droite à gauche puis de gauche à droite permet d'obtenir une finition professionnelle. (Voir l'image à droite). Une façon de le faire est de pointer la buse de pulvérisation sur le bord de la dernière bande appliquée avant d'allumer le pistolet.







Lorsque vous faites une courte pause dans la peinture (jusqu'à 1 heure), verrouillez la gâchette du pistolet, réduisez la pression au minimum (zéro) et remettez la vanne de pulvérisation en position de trop-plein. Éteignez le générateur et retirez la fiche de la prise. Reportez-vous à la procédure d'élimination de l'excès de pression.

Pour les coins intérieurs, comme une bibliothèque ou l'intérieur d'une armoire, pointez le pistolet vers le centre du coin pour pulvériser de la peinture. Le choix d'un tel motif de pulvérisation garantira que les bords des deux côtés sont peints uniformément.



7. INSTALLATION DE LA BUSE ET DE LA PROTECTION SUR LE PISTOLET DE PULVÉRISATION

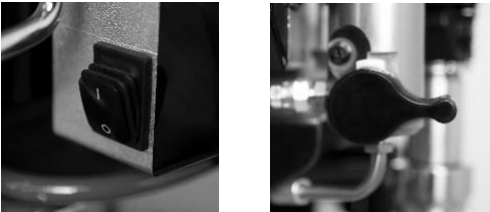
| | |
|---|--|
| <p>1. Enclenchez le verrou de la gâchette.</p>  | <p>2. Vérifiez que la buse, le joint et le protecteur sont assemblés dans l'ordre indiqué.</p>  |
| <p>3. La buse doit être insérée dans le couvercle aussi loin que possible, en s'insérant parfaitement dans la tige de la buse.</p>  | <p>4. Installez la buse et la protection sur le pistolet. Serrez le contre-écrou. Faites pivoter la buse avec la flèche dans le sens de la sortie de peinture.</p>  |

8. NETTOYAGE

Comme pour les autres pulvérisateurs, le pistolet doit être soigneusement nettoyé. Sinon, il ne fonctionnera pas correctement. L'encrassement de pièces spécifiques est la cause la plus fréquente de problèmes. En suivant les conseils ci-dessous, vous garantirez un fonctionnement sans problème de l'appareil.

Effectuez une procédure de dépressurisation.

Remarque : Utilisez de l'eau pour les peintures à base d'eau et utilisez une formulation spécialisée telle que PUMP ARMOR de GRACO pour les peintures à base de solvant

| | |
|---|--|
| <p>1. Mettez l'alimentation sous tension, tournez la soupape de commande horizontalement, nettoyez le tuyau et le pistolet.</p>  | <p>2. Augmentez la pression à environ la moitié de la pression maximale, désactivez la protection de la gâchette, appuyez sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce que le liquide de rinçage apparaisse.</p> |
|---|--|

3. Placez le pistolet sur un récipient de liquide de nettoyage, appuyez sur la gâchette du pistolet pour rincer abondamment le système



4. Abaissez la soupape de fonctionnement pour ouvrir le circuit et laissez le liquide de rinçage circuler uniquement à travers le refroidisseur, afin de nettoyer le tube de vidange



5. Soulevez le tube de décharge et transférez-le dans un seau propre et vide. Remplacez le liquide/l'eau de nettoyage par un liquide propre dans un seau avec un tuyau d'aspiration. Répétez la procédure de nettoyage en mode tuyau, mais cette fois-ci, dirigez le liquide sortant du pistolet dans un seau vide jusqu'à ce que de l'eau propre en sorte. Changez le mode de fonctionnement en propre pour verser le liquide d'un seau plein à un seau vide avec un tube de drainage. Si le liquide est propre, le processus est terminé.

6. Tournez la soupape de travail pour peindre pour retirer le liquide du tuyau. Coupez l'alimentation.



7. Lorsque vous avez fini de nettoyer le pulvérisateur de peinture, activez le verrou de gâchette et dévissez le pistolet du tuyau de pression.

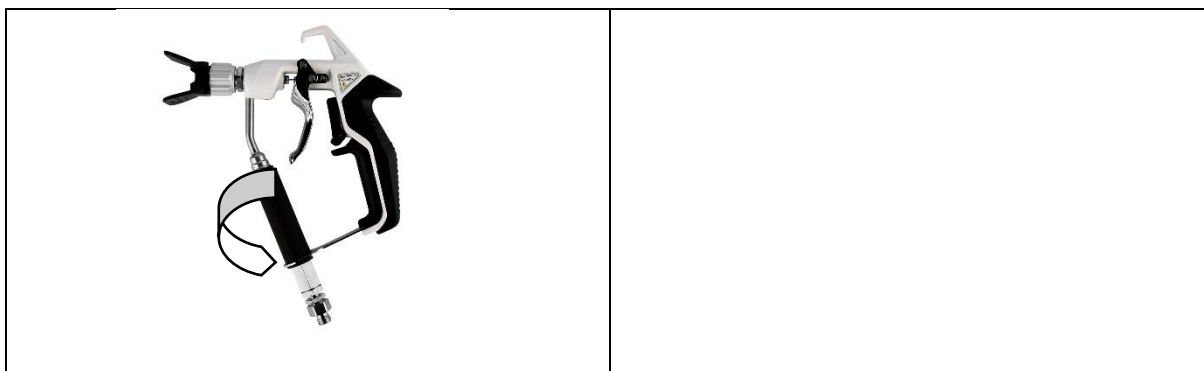


8. Dévissez ensuite le couvercle de la buse avec la buse du pistolet à peinture et lavez soigneusement les deux éléments et laissez-les sécher.



9. Dans le sens des aiguilles d'une montre, dévissez le couvercle du filtre du pistolet et retirez-en délicatement le filtre du pistolet et le ressort de compression. Rincez abondamment tous les composants et laissez sécher.

10. Ensuite, lavez soigneusement tout le corps du pistolet. Une fois que tous les composants du pistolet de pulvérisation ont été soigneusement séchés, il peut être remonté. Pour augmenter la durée de vie du couvercle de la buse et de la buse de pulvérisation lorsque le pistolet n'est pas utilisé, il est judicieux de laisser ces outils séparément. Le nettoyage et l'entretien réguliers d'un pistolet de pulvérisation contribuent grandement à sa durée de vie.



9. DÉPANNAGE

| PROBLÈME | CAUSE | SOLUTION |
|--------------------------|--|--|
| Manque d'étanchéité | Couvercle de buse mal serré | Dévissez la protection de la buse et revissez en faisant attention à ce que le filetage et la protection du pistolet correspondent. |
| | Couvercle du filtre du pistolet de pulvérisation mal serré | Dévissez le couvercle du filtre et revissez-le en faisant attention à ce que le filetage et la protection du pistolet s'adaptent. Assurez-vous que la position du ressort de compression et du filtre est correcte. |
| | Joints de pistolet de pulvérisation usés. | Contactez le service WABROTECH |
| Le pistolet ne peint pas | Buse bouchée | Verrouillez la gâchette du pistolet. Tournez la buse 180°, débloquez la gâchette. Pointez le pistolet sur un seau vide et appuyez sur la gâchette. Après avoir passé une petite quantité de fruits, tournez la buse dans sa position d'origine et commencez à peindre. |
| | Filtre de pistolet bouché | Retirez le filtre du pistolet de la protection et nettoyez-le soigneusement. Si le pistolet ne peint toujours pas après cette procédure, remplacez le filtre par un neuf. |
| | Pas de ressort de pression dans le compartiment du filtre du pistolet. | Vérifiez que le ressort est en place dans la chambre du pistolet de pulvérisation. Si ce n'est pas le cas, il est nécessaire de contacter le service WABROTECH |

DEFINICE PIKTOGRAMŮ POUŽITÝCH V NÁVODU:

1. BEZPEČNOSTNÍ TIPY

| | | |
|---|---|---|
|  |  |  |
| PŘEČTĚTE SI PŘÍRUČKU | POUŽÍVEJTE PROTIPRACHOVÉ MASKY | POUŽÍVEJTE OCHRANU OČÍ |
|  |  |  |
| POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE | POZNÁMKA! POUŽIJTE UZEMNĚNÍ | Varování před požárem elektrického proudu |
|  |  |  |
| Upozornění na pohyblivé části | Varování před subkutánní injekcí | Varování před nebezpečím výbuchu |
|  |  | |
| Dodržujte prosím pokyny označené tímto symbolem v textu! | Skladujte odděleně a likvidujte v souladu s ekologickými normami | |

 **Nebezpečí zneužití zařízení**

Měli byste si přečíst všechny tipy a recepty. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění osob. Všechny recepty a bezpečnostní pokyny pečlivě uschovejte pro další použití.

Toto zařízení je určeno pouze pro profesionální použití.

- Před použitím zařízení si přečtěte všechny provozní pokyny, štítky a pokyny dodané s nářadím a kompatibilními nástroji – nezbytné pro správnou funkci zařízení.
- Používejte nástroj pouze k účelu, ke kterému je určen. V případě pochybností kontaktujte svého distributora WABROTECH.
- Toto zařízení neupravujte ani neopravujte. Používejte pouze díly WABROTECH.
- Kontrolujte své vybavení každý den. Opatřované nebo poškozené díly okamžitě opravte nebo vyměňte.
- Nepřekračujte maximální provozní tlak nejnižší jmenovité součásti systému. Maximální provozní tlak tohoto nářadí je uveden v technických údajích. Používejte kapaliny a rozpouštědla, která jsou kompatibilní s částmi nástroje, které přicházejí do styku s vodou. Viz část Technické údaje všech příruček k nářadí a kompatibilních nástrojů. Přečtěte si varování od výrobce kapalin a rozpouštědel.
- Nepoužívejte 1,1,1-trichlorethan, methylenchlorid, jiná halogenovaná uhlovodíková rozpouštědla ani kapaliny obsahující taková rozpouštědla v hliníkovém tlakovém nástroji. Při takovém použití může dojít k chemické reakci s možností výbuchu.

- K vytahování náradí nepoužívejte hadice.
- Při práci s tímto náradím používejte ochranu sluchu.
- Neodšroubovávejte nástroj pod tlakem.
- Je třeba dodržovat všechny platné místní, státní a národní požární, elektrické a bezpečnostní předpisy.

7. Osobní bezpečnost

- Při práci s nástrojem buďte opatrní, každou operaci provádějte pečlivě a opatrně. Náradí nepoužívejte, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při používání nástroje může způsobit vážná zranění.
- Po celou dobu je nutné nosit osobní ochranné prostředky a ochranné brýle. Nošení osobních ochranných prostředků – protiprachové masky, obuvi s protiskluzovou podrážkou, ochranné přilby nebo ochrany sluchu (v závislosti na typu a použití náradí) – snižuje riziko zranění.
- Je třeba se vyvarovat neúmyslného spuštění nástroje.
- Před zapnutím náradí vyjměte seřizovací nástroje nebo klíče. Nástroj nebo klíč v pohyblivých částech spotřebiče může způsobit zranění.
- Je třeba se vyvarovat nepřírodných pracovních poloh. Je důležité udržovat stabilní pracovní polohu a rovnováhu. To umožní lepší kontrolu nad náradím v nepředvídaných situacích.
- Je nutné nosit vhodný oděv. Nemělo by se nosit volné oblečení nebo šperky.

8. Služba

- Nechte náradí opravit pouze kvalifikovaným odborníkem a s použitím originálních náhradních dílů. Tím je zajištěno zachování bezpečnosti zařízení.

NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU



Hořlavé výpary z rozpouštědel a barev v pracovním prostoru se mohou vznítit nebo explodovat. Abyste zabránili vzniku požáru nebo výbuchu:



- Vyvarujte se stříkání hořlavých a hořlavých materiálů v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů vznícení, např. cigaret, externích motorů a elektrických spotřebičů.
- Barva nebo roztok protékající zařízením může způsobit vznik statické elektřiny. Statická elektřina představuje riziko požáru nebo výbuchu v přítomnosti barvy nebo par rozpouštědel.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny nádoby a sběrné systémy uzemněny, aby se zabránilo statickému výboji. Nepoužívejte kbelíkové výstelky, pokud nemají antistatické nebo vodivé vlastnosti.
- Nepoužívejte barvy ani rozpouštědla obsahující halogenované uhlovodíky.
- Zajistěte, aby byl prostor stříkání dobře větraný. Udržujte v tomto prostoru dostatečný průtok čerstvého vzduchu. Modul čerpadla skladujte na dobře větraném místě. Nestříkejte na modul čerpadla.
- Nekuřte cigarety v prostoru spreje.
- V oblasti stříkání nepoužívejte vypínače světel, motory ani podobné produkty generující jiskry.
- Udržujte oblast v čistotě. Nesmí obsahovat nádoby s barvami nebo rozpouštědly, hadry nebo jinými hořlavými materiály.
- Zkontrolujte složení stříkaných barev a rozpouštědel. Seznamte se se všemi bezpečnostními listy (MSDS) a nálepkami na nádobách s barvami a rozpouštědly. Dodržujte bezpečnostní pokyny

výrobce barev a rozpouštědel.

10. Na místě by mělo být funkční hasičské vybavení.
11. Postřikovač vytváří jiskry. Pokud je v postřikovači nebo v jeho blízkosti nebo k oplachování nebo čištění použita hořlavá kapalina, udržujte postřikovač alespoň 6 m od výbušných výparů.



HROZBA SUBKUTÁNNÍ INJEKCE

Sprej nastříkaný pod vysokým tlakem může způsobit injekci toxinů do těla a způsobit vážné zranění. Pokud k tomu dojde, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc chirurga.



1. Zbraň nesmí být namířena na lidi nebo zvířata; Nesmí se také stříkat.
2. Nepřibližujte ruce ani jiné části těla k výfukové hubici. Nepokoušejte se například zastavit únik žádnou částí těla.
3. Vždy používejte kryt špičky trysky. Nestříkejte, pokud není kryt trysky na svém místě.
4. Použijte trysky od společnosti WABROTECH.
5. Při čištění a výměně hrotů trysek je nutná opatrnost. Pokud je špička trysky během stříkání ucpaná, proveďte před vyjmutím špičky trysky za účelem čištění dekompresní postup, abyste jednotku vypnuli a uvolnili tlak,
6. Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti nebo pod tlakem. Když zařízení nepoužíváte, vypněte jej a proveďte dekompresní proceduru.
7. Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny hadice a další části. Poškozené hadice nebo díly musí být vyměněny.
8. Systém může produkovat tlak 23 MPa (227 bar). Používejte náhradní díly a příslušenství WABROTECH s minimálním jmenovitým výkonem 23 MPa (227 bar).
9. Když se spotřebič nepoužívá, musí být aktivován zámek spouště. Zkontrolujte, zda zámek spouště funguje správně.
10. Před spuštěním zařízení zkontrolujte, zda jsou všechny součásti bezpečně připojeny.
11. Nezapomeňte se seznámit s postupy pro rychlé zastavení a dekompresi. Pečlivě se seznamte s ovládacími prvky.



NEBEZPEČÍ SPOJENÉ S HLINÍKOVÝMI SOUČÁSTMI POD TLAKEM

Použití kapalin v tlakových zařízeních, která nejsou určena pro styk s hliníkem, může způsobit silnou chemickou reakci a vést k prasknutí zařízení. Nedodržení tohoto varování může mít za následek smrt, vážné zranění osob nebo poškození majetku.



1. Nepoužívejte 1,1,1-trichlorethan, methylenchlorid, jiná fluorovaná uhlovodíková rozpouštědla nebo kapaliny obsahující taková rozpouštědla.
2. Mnoho dalších kapalin může obsahovat chemikálie, které mohou reagovat s hliníkem. Informace o shodě vám poskytne váš dodavatel materiálu.



NEBEZPEČÍ POHYBLIVÝCH ČÁSTÍ

Pohyblivé části mohou přiskřípnout, pořezat nebo pořezat prsty a další části těla.



1. Držte se dál od pohyblivých částí.
2. Neprovozujte zařízení bez nasazených krytů a ochranných krytů.
3. Tlakové zařízení se může spustit bez varování. Před kontrolou, přemístováním nebo servisem zařízení proveďte dekompresní proceduru a odpojte všechny zdroje napájení.

NEBEZPEČÍ SPOJENÉ S NESPRÁVNÝM POUŽÍVÁNÍM ZAŘÍZENÍ

Nesprávné používání zařízení může vést k úmrtí nebo invaliditě.



1. Při malování vždy používejte vhodné rukavice, oční štít a respirátor nebo masku.
2. Nepoužívejte spotřebič ani nestříkejte v blízkosti dětí. Udržujte děti mimo dosah spotřebiče.
3. Nepřekračujte normální rozsah a nepokládejte zařízení na nestabilní půdu. Je třeba udržovat správné držení těla a rovnováhu.
4. Měli byste udržovat koncentraci a soustředit se na danou činnost.
5. Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti nebo pod tlakem. Když zařízení nepoužíváte, vypněte jej a proveďte dekompresní proceduru.
6. Neprovozujte zařízení, když jste unavení nebo pod vlivem omamných látek nebo alkoholu.
7. Hadici neohýbejte ani nadměrně neohýbejte.
8. Nevystavujte hadici teplotám nebo tlakům překračujícím hodnoty doporučené WABROTECH
9. Nepoužívejte hadici k přemístování nebo zvedání zařízení.
10. Nestříkejte, pokud je hadice kratší než 15 m.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY (OOP)



Na pracovišti používejte vhodné ochranné prostředky, které vám pomohou předejít vážným zraněním, včetně poranění očí, ztráty sluchu, toxických výparů a popálenin.



Tato opatření zahrnují mimo jiné: ochranné brýle, dýchací přístroje, ochranné oděvy a rukavice v souladu s doporučeními výrobce a rozpouštědly.



Při práci s elektrickým nářadím byste měli být ostražití, opatrní na to, co děláte, a používat zdravý rozum. Nářadí nepoužívejte, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při používání elektrického nářadí může vést k vážnému zranění.

3. Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy noste ochranné brýle. Bezpečnostní opatření, jako je protiprachová maska, protiskluzová obuv, přilba nebo chrániče sluchu, pokud jsou používány správně, sníží zranění osob.



LÉKAŘSKÝ POPLACH – Poranění bezvzduchovým sprejem

Pokud tekutina pronikne do kůže, **OKAMŽITĚ ZAVOLEJTE SANITKU. TO BY SE NEMĚLO BRÁT NA LEHKOU VÁHU.**

Vysokotlaké kapaliny z rozprašovače nebo rozlítí mají dostatečnou sílu, aby pronikly kůží a mohly způsobit velmi vážná zranění, která mohou vést k amputaci.

VŽDY nastavte bezpečnostní zámek pistole do polohy "uzamčeno", když se nepoužívá a před údržbou nebo čištěním.

NIKDY neodstraňujte ani neupravujte žádnou část pistole.



Při čištění VŽDY vyjměte trysku rozprašovače. Propláchněte spotřebič **PŘI NEJNIŽŠÍM MOŽNÉM TLAKU**.

Před každým použitím VŽDY zkontrolujte funkci všech bezpečnostních zařízení pistole. Při vyjímání trysky nebo hadice postřikovače z pistole buďte velmi opatrní. V připojeném systému je kapalina pod tlakem. Pokud je připojena tryska nebo systém, je nutné použít dekompresní postup.

Při stříkání VŽDY mějte kryt trysky na pistoli. Kryt trysky varuje před nebezpečím a chrání před náhodným umístěním prstů nebo jakékoli části těla do blízkosti trysky postřikovače.

Při čištění a výměně trysky postřikovače je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Pokud je tryska postřikovače ucpaná, okamžitě pistoli uzamkněte. **VŽDY** dodržujte **DEKOMPRESNÍ POSTUP**, poté vyjměte trysku stříkacího zařízení a vyčistěte ji. **NIKDY** nesetřete žádný materiál, který se nahromadil kolem trysky.

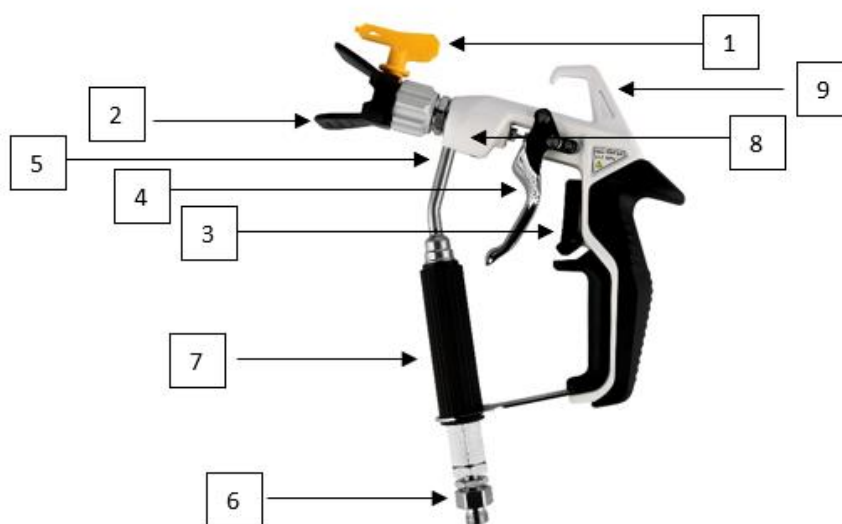
Rizika toxických kapalin



VŽDY sejměte kryt trysky a trysku pro čištění poté, co bylo čerpadlo vypnuto a tlak byl snížen pomocí **DEKOMPRESNÍHO POSTUPU**.

Rizikové kapaliny nebo toxické výpary mohou způsobit vážné zranění nebo dokonce smrt, pokud jsou potřísněny očima nebo kůží, nebo pokud jsou vdechnuty nebo spolknuty. Je důležité znát nebezpečí kapaliny, kterou používáte. Nebezpečné kapaliny by měly být skladovány a likvidovány v souladu s pokyny výrobce a pokyny stanovenými na místní, regionální a národní úrovni. **VŽDY** používejte ochranné brýle, rukavice, oděv a respirátor podle doporučení výrobce kapaliny.

2. KONSTRUKCE WT730



| | | |
|---|-----------------------|---|
| 1 | Rozprašovací tryska* | Vysokotlaká nebo nízkotlaká stříkací tryska. Poznámka! Pro práci s pistolí WABRTECH používejte pouze trysky WABROTECH. |
| 2 | Kryt stříkací trysky* | Poznámka! Pro práci s pistolí WABRTECH používejte pouze kryt stříkací trysky WABROTECH. 7/8" výstupní konektor |


| | | |
|---|---------------------------------------|---|
| 3 | Zámek spouště | Pomocí zámků spouště můžete efektivně uzamknout zbraň v klidovém režimu. Poznámka! Zámek spouště by měl být používán vždy, když se pistole nepoužívá. |
| 4 | Spoušť stříkací pistole | Stiskem spouště pistole ji přinutíme pracovat v režimu. |
| 5 | Lučičk spouště | Lučičk spouště je navržen tak, aby snižoval riziko náhodného stisknutí spouště. |
| 6 | 1/4" NPSM 1/4" PT vstupní konektor | Pomocí konektoru můžete stříkací pistoli připojit k tlakové hadici se správnou špičkou. |
| 7 | Rukojeť/ kryt filtru stříkací pistole | Filtrační komora obsahuje filtr* pro pistoli a tlačnou pružinu. |
| 8 | Kapalinová tlaková komora | |
| 9 | Hák | Pomocí háčku můžete zbraň zavěsit v klidu se zapnutým zámkem spouště. |

* spotřební díly

3. SPECIFIKACE





| | |
|--------------------------------------|-------------------|
| Model | WT730 |
| Maximální provozní tlak | 345 barů |
| Maximální rotační tlak v unii | 500 barů |
| Vstupní konektor | 1/4" NPSM 1/4" PT |
| Hmotnost zařízení | 760 g |

4. PROVOZ

| | |
|---|--|
| <p>Zámek spouště Po dokončení stříkání vždy zapněte zámek spouště, abyste zabránili náhodnému použití pistole rukou nebo v případě pádu nebo nárazu.</p> |  |
|---|--|

Postup uvolnění tlaku

Tento postup dodržujte k odstranění přebytečného tlaku při každém zastavení stříkání a před čištěním, kontrolou, servisem nebo přepravou zařízení.

| | |
|--|--|
| <p>1. Vypněte napájení a odpojte napájecí kabel.</p>  | <p>2. Otočte přívodní ventil do polohy průtoku, abyste uvolnili tlak.</p>  |
| <p>3. Držte pistoli pevně proti stěně kbelíku.</p>  | <p>4. Aktivujte zámek spouště.</p>  |

POZNÁMKA!

Nechte přívodní ventil v poloze přepadu, dokud nebudete připraveni znovu stříkat. Pokud máte podezření, že stříkací špička nebo hadice jsou ucpané nebo že tlak nebyl zcela uvolněn po provedení výše uvedených kroků, **VELMI POMALU** uvolněte pojistku trysky nebo konec hadice, abyste postupně uvolnili tlak, a poté úplně uvolněte. Vyčistěte hadici nebo ucpanou špičku. Pokud vidíte, že je tryska ucpaná, první nejrychlejší možností je otočit ji o 180 stupňů a stisknout spoušť nasměrující výstup do kbelíku.

Chcete-li trysku důkladně vyčistit, zcela ji vytáhněte. Před vyjmutím nezapomeňte uvolnit tlak a vypnout jednotku. Poté odšroubujte rukojeť trysky a poté můžete trysku vytáhnout s těsněním trysky. Uvedené prvky lze omýt v teplé vodě s tekutinou.

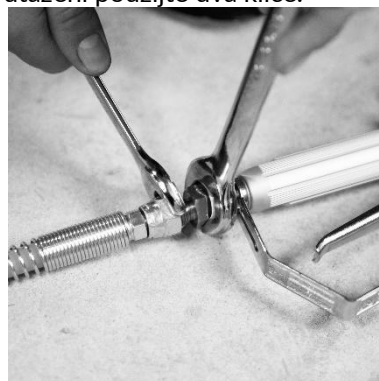
5. NASTAVENÍ

Připravte si nátěr podle pokynů výrobce. To je pravděpodobně jeden z nejdůležitějších kroků k bezproblémovému používání generátoru! Ověřte si, jakou trysku a tlak doporučuje výrobce v technickém listu laku. Odstraňte všechny povlaky, které se mohly vytvořit na povrchu laku. V případě potřeby barvu zředte (podle doporučení výrobce). Nakonec barvu přecedte přes tenký nylonový filtrační sáček (k dostání u většiny prodejců barev), abyste odstranili částice obsahující nečistoty, které by mohly ucpat stříkací trysku nebo poškodit těsnění.

1. Utáhněte držák trysky (včetně trysky a těsnění trysky uvnitř) k $\frac{7}{8}$ " závitu pistole.



2. Odviňte hadici a připojte jeden konec k $\frac{1}{4}$ " závitové pistoli. K bezpečnému utažení použijte dva klíče.



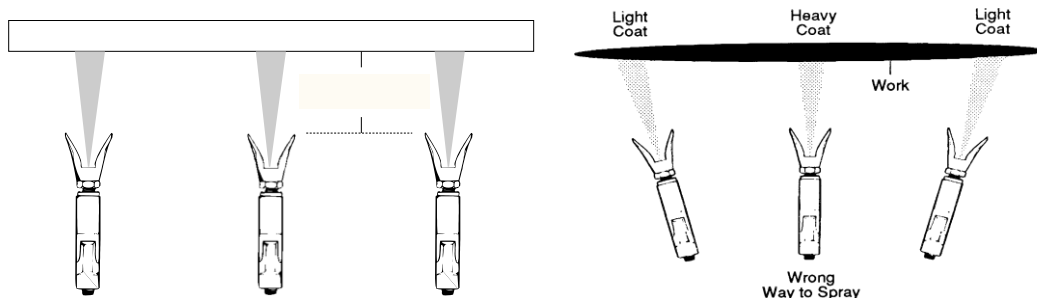
3. Zapojte druhý konec hadice generátoru.



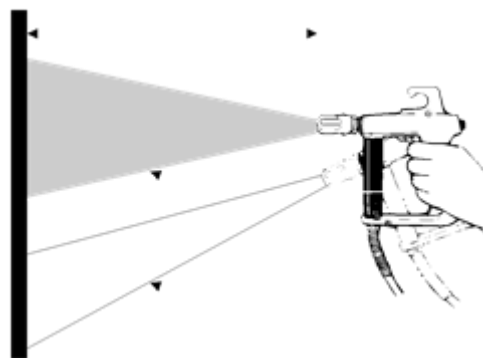
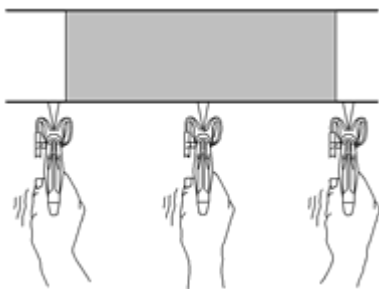
6. TECHNIKA POSTŘIKU

Klíčem k dobrému malování je rovnoměrné pokrytí celé plochy. Při lakování sprejem se to provádí rovnoměrnými pohyby, pohybem ruky konstantní rychlostí a udržováním stříkací pistole v konstantní vzdálenosti od povrchu, který má být natřen.

Kdykoli je to možné, držte stříkací pistoli v pravém úhlu k povrchu. To znamená, že byste měli pohybovat celou paží nahoru a dolů, nejen ohýbat zápěstí.



Držte stříkací pistoli kolmo k povrchu, jinak bude barva v některých oblastech nanесena hustěji než v jiných.

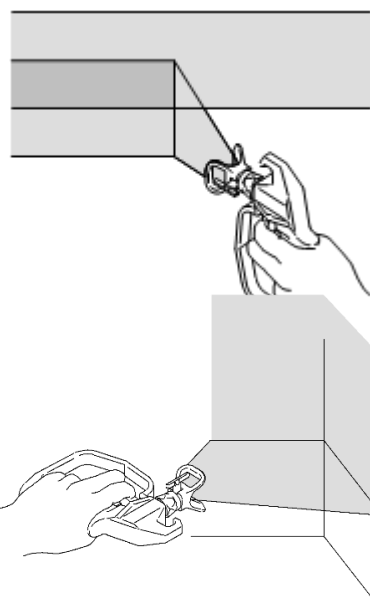


Ve většině případů je nejlepší vzdálenost stříkání asi (25-30 cm) mezi stříkací špičkou a povrchem.

Ve většině případů je nejlepší vzdálenost stříkání asi (25-30 cm) mezi stříkací špičkou a povrchem.

Stříkací pistole by měla být vypnuta na konci každého tahu a znovu zapnuta na začátku dalšího. Tím se zabrání tvorbě šmouh, sníží se spotřeba barvy a také se zajistí lepší vzhled práce. (Viz obrázek níže)


Správná rychlost pohybu pistole umožní nanesení plného mokrého nátěru bez skvrn. Nanesení každého tahu o 40 % výše než u předchozího zajistí, že bude naneseno správné množství barvy. Stříkání v rovnoměrném vzoru pohybu, střídavě zprava doleva a poté zleva doprava, poskytuje profesionální povrchovou úpravu. (Viz obrázek vpravo). Jedním ze způsobů, jak toho dosáhnout, je namířit stříkací trysku na okraj naposledy aplikovaného pásu před zapnutím pistole.

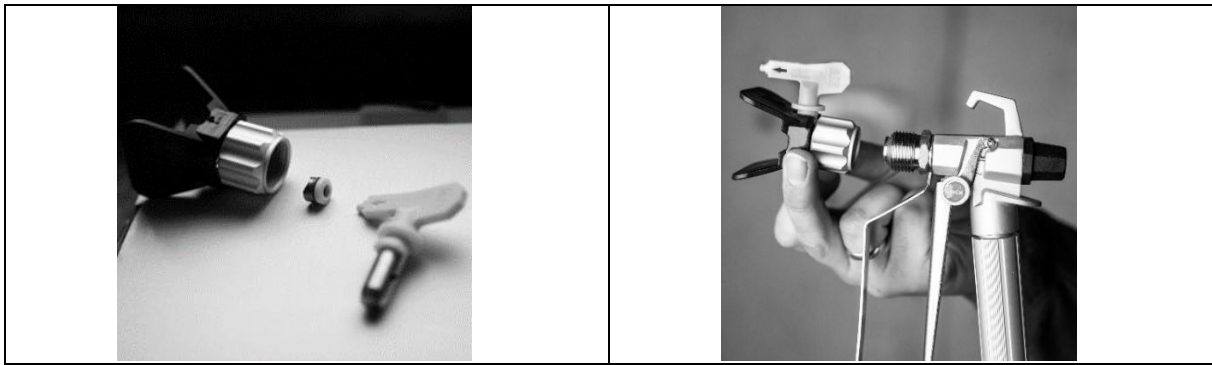


Když si uděláte krátkou přestávku v malování (až 1 hodinu), zajistěte spoušť pistole, snižte tlak na minimum (nulu) a vraťte stříkací ventil do prepádové polohy. Vypněte generátor a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Viz postup pro odstranění přetlaku.

V případě vnitřních rohů, jako je knihovna nebo vnitřek skříně, nasměrujte pistoli směrem ke středu rohu, abyste nastříkali barvu. Volba takového vzoru stříkání zajistí, že hrany na obou stranách budou rovnoměrně natřeny.

7. INSTALACE TRYSKY A KRYTU NA STŘÍKACÍ PISTOLI

| | |
|--|---|
| <p>1. Aktivujte zámek spouště.</p>  | <p>2. Zkontrolujte, zda jsou tryska, těsnění a kryt namontovány v uvedeném pořadí.</p>  |
| <p>3. Tryska musí být zasunuta do krytu až na doraz tak, aby dokonale zapadla do díku trysky.</p> | <p>4. Nasadte trysku a kryt na pistoli. Utáhněte pojistnou matici. Otáčejte tryskou se šipkou ve směru výstupu barvy.</p> |



8. ČIŠTĚNÍ

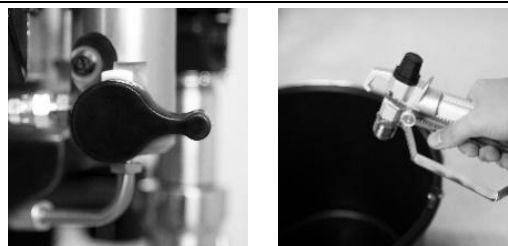
Stejně jako u jiných postřikovačů musí být pistole důkladně vyčištěna. V opačném případě nebude fungovat správně. Zanesení konkrétních dílů je nejčastější příčinou problémů. Dodržováním níže uvedených tipů zajistíte bezproblémový provoz jednotky.

Proveďte postup snížení tlaku.

Poznámka: Pro barvy na vodní bázi použijte vodu a pro barvy na bázi rozpouštědel použijte speciální složení, jako je PUMP ARMOR společnosti GRACO.

| | |
|---|--|
| <p>1. Zapněte napájení, otočte provozní ventil vodorovně, vyčistěte hadici a pistoli.</p>  | <p>2. Zvyšte tlak asi na polovinu maximálního tlaku, vypněte ochranu spouště, stiskněte spoušť pistole, dokud se neobjeví proplachovací kapalina.</p> |
| <p>3. Umístěte pistoli nad nádobu s čisticí kapalinou, stiskněte spoušť pistole, aby se systém důkladně opláchnul</p>  | <p>4. Otočením provozního ventilu dolů otevřete okruh a nechte proplachovací kapalinu cirkulovat pouze chladičem, aby se vyčistila vypouštěcí trubice</p>  |
| <p>5. Zvedněte vypouštěcí hadičku a přeneste ji do prázdného čistého kbelíku. Vyměňte čisticí kapalinu/vodu za čistou v kbelíku se sací trubicou. Opakujte postup čištění v režimu hadice, ale tentokrát nasměrujte kapalinu vycházející z pistole do prázdného kbelíku, dokud nevyteče čistá</p> | <p>6. Otočte pracovní ventil na barvu, abyste odstranili kapalinu z hadice. Vypněte napájení.</p> |

voda. Změňte provozní režim na čistý, abyste nalili kapalinu z plného kbelíku do prázdného s drenážní trubicí. Pokud je kapalina čistá, proces je dokončen.



7. Po dokončení čištění stříkacího zařízení zapněte zámek spouště a odšroubujte pistol z tlakové hadice.



8. Poté odšroubujte kryt trysky spolu s tryskou z lakovací pistole a oba prvky důkladně omyjte a nechte uschnout.



9. Ve směru hodinových ručiček odšroubujte kryt filtru stříkací pistole a opatrně z něj vytáhněte filtr pistole a tlačnou pružinu. Všechny součásti důkladně opláchněte a nechte uschnout.



10. Poté důkladně omyjte celé tělo pistole. Jakmile jsou všechny součásti stříkací pistole důkladně zaschnuty, lze ji znovu sestavit. Chcete-li prodloužit životnost krytu trysky a stříkací trysky, když se pistole nepoužívá, je dobré ponechat tyto nástroje odděleně. Pravidelné čištění a údržba stříkací pistole má velký vliv na její životnost.

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

| PROBLÉM | PŘÍČINA | ŘEŠENÍ |
|---------------------|---|---|
| Nedostatek těsnosti | Špatně utažený kryt trysky | Odšroubujte kryt trysky a znovu jej zašroubujte s náležitou opatrností, aby byl závit pistole a kryt sladěn. |
| | Špatně utažený kryt filtru stříkací pistole | Odšroubujte kryt filtru a znovu jej zašroubujte s náležitou opatrností, aby byl závit pistole a kryt odpovídajícím způsobem. Ujistěte se, že poloha tlačné pružiny a filtru je správná. |
| | Opatřebované těsnění stříkací pistole. | Kontaktujte servis WABROTECH |

| | | |
|---------------------------|--|---|
| Stříkací pistole nemaluje | Ucpaná tryska | Zajistěte spoušť zbraně. Otočte tryskou o 1800, odblokujte spoušť. Namířte pistoli na prázdný kbelík a stiskněte spoušť. Po průchodu malého množství ovoce otočte trysku do původní polohy a začněte malovat. |
| | Ucpaný filtr pistole | Vytáhněte filtr pistole z ochranného krytu a důkladně jej vyčistěte. Pokud se pistole ani po tomto postupu nenatírá, vyměňte filtr za nový. |
| | Žádná přítlačná pružina v prostoru filtru pistole. | Zkontrolujte, zda je pružina na svém místě v komoře stříkací pistole. Pokud ne, je nutné kontaktovat servis WABROTECH |

DEFINÍCIE PIKTOGRAMOV POUŽITÝCH V PRÍRUČKE:

1. BEZPEČNOSTNÉ TIPY



PREČÍTAJTE SI PRÍRUČKU

NOSTE MASKY PROTI
PRACHU

NOSTE OCHRANU OČÍ

NOSTE OCHRANNÉ
RUKAVICE

NOTA! POUŽITE UZEMNENIE

Elektrické varovanie pred
požiarom

Upozornenie na pohyblivé časti

Upozornenie na subkutánnu
injekciuVarovanie pred
nebezpečenstvom výbuchuDodržujte prosím pokyny
označené týmto symbolom v
texte!Skladujte oddelene a likvidujte
v súlade s environmentálnymi
normami**Nebezpečenstvo nesprávneho použitia zariadenia**

Mali by ste si prečítať všetky tipy a recepty. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie osôb. Všetky recepty a bezpečnostné pokyny si starostlivo uschovajte pre ďalšie použitie.

Toto zariadenie je určené len na profesionálne použitie.

- Pred použitím zariadenia si prečítajte všetky návody na obsluhu, štítky a pokyny dodané s náradím a kompatibilnými nástrojmi – potrebné pre správnu funkciu zariadenia.
- Náradie používajte iba na určený účel. V prípade pochybností kontaktujte svojho distribútora WABROTECH.
- Toto zariadenie nemeňte ani neupravujte. Používajte iba diely WABROTECH.
- Denne kontrolujte svoje vybavenie. Opatrebované alebo poškodené diely ihneď opravte alebo vymeňte.
- Neprekračujte maximálny prevádzkový tlak najnižšieho menovitého komponentu systému. Maximálny prevádzkový tlak tohto náradia nájdete v technických údajoch. Používajte kvapaliny a rozpúšťadlá, ktoré sú kompatibilné s časťami náradia, ktoré prichádzajú do styku s vodou. Pozrite si časť Technické údaje všetkých príručiek k náradiu a kompatibilných nástrojov. Prečítajte si varovania výrobcu kvapaliny a rozpúšťadla.
- V hliníkovom tlakovom nástroji nepoužívajte 1,1,1-trichlóretán, metylénchlorid, iné halogénované uhľovodíkové rozpúšťadlá alebo kvapaliny obsahujúce takéto

rozpúšťadlá. Takéto použitie môže spôsobiť chemickú reakciu s možnosťou výbuchu.

- Na ťahanie náradia nepoužívajte hadice.
- Pri práci s týmto náradím noste ochranu sluchu.
- Neodskrutkujte náradie pod tlakom.
- Musia sa dodržiavať všetky platné miestne, štátne a národné požiarne, elektrické a bezpečnostné predpisy.

9. Osobná bezpečnosť

- A. Pri práci s náradím buďte opatrní, každú operáciu vykonávajte opatrne a opatrne. Náradie nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri používaní nástroja môže spôsobiť vážne zranenia.
- B. Vždy je potrebné nosiť osobné ochranné prostriedky a ochranné okuliare. Nosenie osobných ochranných prostriedkov – protiprachová maska, obuv s protišmykovou podrážkou, prilba alebo ochrana sluchu (v závislosti od typu a použitia náradia) – znižuje riziko poranenia.
- C. Je potrebné zabrániť neúmyselnému spusteniu náradia.
- D. Pred zapnutím náradia vyberte nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nástroj alebo kľúč v pohyblivých častiach spotrebiča môže spôsobiť zranenie.
- E. Mali by ste sa vyhnúť neprirodeným pracovným polohám. Je dôležité udržiavať stabilnú pracovnú polohu a rovnováhu. To umožní lepšiu kontrolu nad nástrojom v nepredvídaných situáciách.
- F. Musí sa nosiť vhodné oblečenie. Voľné oblečenie alebo šperky by sa nemali nosiť.

Služba

- A. Náradie nechajte opraviť iba kvalifikovaným odborníkom a s použitím originálnych náhradných dielov. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti zariadenia.

NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU



Horľavé výpary z rozpúšťadiel a farieb v pracovnej oblasti sa môžu vznietiť alebo explodovať. Aby ste zabránili vzniku požiaru alebo výbuchu:



1. Zabráňte striekaniu horľavých a horľavých materiálov v blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov vznietenia, napr. cigariet, externých motorov a elektrických spotrebičov.
2. Farba alebo roztok pretekajúci zariadením môže spôsobiť vznik statickej elektriny. Statická elektrina predstavuje riziko požiaru alebo výbuchu v prítomnosti farieb alebo výparov rozpúšťadiel.
3. Skontrolujte, či sú všetky nádoby a zberné systémy uzemnené, aby ste zabránili statickému výboju. Vložky vedier nepoužívajte, ak nemajú antistatické alebo vodivé vlastnosti.
4. Nepoužívajte farby ani rozpúšťadlá obsahujúce halogénované uhľovodíky.
5. Uistite sa, že oblasť postreku je dobre vetraná. V tomto priestore udržiavajte dostatočný prítok čerstvého vzduchu. Modul čerpadla skladujte na dobre vetranom mieste. Nestriekajte na modul čerpadla.
6. Nefajčite cigarety v oblasti rozprašovania.
7. V oblasti striekania nepoužívajte vypínače svetiel, motory ani podobné produkty vytvárajúce iskry.

8. Udržujte oblasť čistú. Nesmie obsahovať nádoby s farbami alebo rozpúšťadlami, handrami alebo inými horľavými materiálmi.
9. Skontrolujte zloženie striekaných farieb a rozpúšťadiel. Oboznámte sa so všetkými kartami bezpečnostných údajov (MSDS) a nálepkami na nádobách na farby a rozpúšťadlá. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny výrobcu farieb a rozpúšťadiel.
10. Na mieste by malo byť funkčné hasičské vybavenie.
11. Postrekovač vytvára iskry. Ak sa v postrekovači alebo v jeho blízkosti alebo na oplachovanie alebo čistenie používa horľavá kvapalina, udržiajte postrekovač vo vzdialenosti najmenej 6 m od výbušných výparov.



HROZBA SUBKUTÁNEJ INJEKCIE

Sprej nastriekaný pod vysokým tlakom môže spôsobiť vstreknutie toxínov do tela a spôsobiť vážne zranenie. Ak k tomu dôjde, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc chirurga.



1. Zbraň nesmie byť namierená na ľudí alebo zvieratá; Tiež sa nesmú striekať.
2. Nepribližujte ruky ani iné časti tela k výfukovej tryske. Napríklad sa nepokúšajte zastaviť únik žiadnou časťou tela.
3. Vždy používajte kryt hrotu trysky. Nestriekajte, keď kryt hrotu trysky nie je na svojom mieste.
4. Používajte trysky od spoločnosti WABROTECH.
5. Pri čistení a výmene hrotov trysiek je potrebná opatrnosť. Ak je hrot trysky počas striekania upchatý, vykonajte dekompresný postup, aby ste vyplili jednotku a uvoľnili tlak pred odstránením hrotu trysky na čistenie,
6. Nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napájania alebo pod tlakom. Keď zariadenie nepoužívate, vypnite ho a vykonajte dekompresný postup.
7. Skontrolujte, či nie sú poškodené hadice a iné časti. Poškodené hadice alebo diely je potrebné vymeniť.
8. Systém môže produkovať tlak 23 MPa (227 bar). Používajte náhradné diely a príslušenstvo WABROTECH s minimálnym menovitým výkonom 23 MPa (227 bar).
9. Keď sa spotrebič nepoužíva, musí byť aktivovaný zámok spúšte. Skontrolujte, či zámok spúšte funguje správne.
10. Pred spustením zariadenia skontrolujte, či sú všetky komponenty bezpečne pripojené.
11. Nezapomnite sa oboznámiť s postupmi rýchleho zastavenia a dekompresie. Pozorne sa oboznámte s ovládacími prvkami.



NEBEZPEČENSTVO SPOJENÉ S HLINÍKOVÝMI KOMPONENTMI POD TLAKOM



Používanie kvapalín v tlakových zariadeniach, ktoré nie sú určené na kontakt s hliníkom, môže spôsobiť silnú chemickú reakciu a viesť k prasknutiu zariadenia. Nedodržanie tohto varovania môže mať za následok smrť, vážne zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

1. Nepoužívajte 1,1,1-trichlóretán, metylénchlorid, iné fluórované uhľovodíkové rozpúšťadlá alebo kvapaliny obsahujúce takéto rozpúšťadlá.

2. Mnoho ďalších kvapalín môže obsahovať chemikálie, ktoré môžu reagovať s hliníkom. Informácie o zhode získate od dodávateľa materiálu.



NEBEZPEČENSTVO POHYBLIVÝCH ČASTÍ

Pohyblivé časti môžu zovrieť, rezať alebo rezať prsty a iné časti tela.



1. Drž sa ďalej od pohyblivých častí.
2. Neprevádzkujte zariadenie bez nasadených krytov a ochranných krytov.
3. Tlakové zariadenie sa môže spustiť bez varovania. Pred kontrolou, premiestňovaním alebo servisom zariadenia vykonajte dekompresný postup a odpojte všetky zdroje napájania.

NEBEZPEČENSTVO SPOJENÉ S NESPRÁVNÝM POUŽÍVANÍM ZARIADENIA

Nesprávne používanie zariadenia môže viesť k smrti alebo invalidite.



1. Pri maľovaní vždy používajte vhodné rukavice, štít na oči a respirátor alebo masku.
2. Nepoužívajte spotrebič ani striekajte v blízkosti detí. Udržujte deti mimo dosahu spotrebiča.
3. Neprekračujte normálny dosah ani neumiestňujte zariadenie na nestabilnú zem. Je potrebné udržiavať dobré držanie tela a rovnováhu.
4. Mali by ste si zachovať koncentráciu a sústrediť sa na danú činnosť.
5. Nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napájania alebo pod tlakom. Keď zariadenie nepoužívate, vypnite ho a vykonajte dekompresný postup.
6. Nepoužívajte zariadenie, ak ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok alebo alkoholu.
7. Hadicu neohýbajte ani nadmerne neohýbajte.
8. Nevystavujte hadicu teplotám alebo tlakom presahujúcim hodnoty odporúčané spoločnosťou WABROTECH
9. Hadicu nepoužívajte na premiestňovanie alebo zdvíhanie zariadenia.
10. Nestriekajte, ak je hadica kratšia ako 15 m.

OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY (OOP)



V pracovnej oblasti noste vhodné ochranné prostriedky, aby ste predišli vážnym zraneniam vrátane poranení očí, straty sluchu, toxických výparov a popálenín.



Tieto opatrenia zahŕňajú, ale nie sú obmedzené na: ochranné okuliare, dýchacie prístroje, ochranný odev a rukavice v súlade s odporúčaniami výrobcu a rozpúšťadla.



Pri práci s elektrickým náradím by ste mali byť ostražití, dávať pozor na to, čo robíte, a používať zdravý rozum. Náradie nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka rozptýlenia pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu zraneniu.

4. Používajte bezpečnostné vybavenie. Vždy noste ochranné okuliare. Bezpečnostné opatrenia, ako je protiprachová maska, protišmyková obuv, prilba alebo chrániče sluchu, pri správnom používaní znížia zranenie osôb.



LEKÁRSKY ALARM – Zranenie bezvzduchovým sprejom

Ak tekutina prenikne do pokožky, **OKAMŽITE ZAVOLAJTE SANITKU. TOTO BY SA NEMALO BRAŤ NA ĽAHKÚ VÁHU.**

Vysokotlakové kvapaliny z postrekovača alebo rozliatych látok majú dostatočnú silu na to, aby prenikli do pokožky a môžu spôsobiť veľmi vážne zranenia, ktoré môžu viesť k amputácii.

VŽDY nastavte bezpečnostný zámok pištole do polohy "uzamknutý", keď sa nepoužíva a pred údržbou alebo čistením.

NIKDY neodstraňujte ani neupravujte žiadnu časť pištole.



Pri čistení VŽDY vyberte trysku postrekovača. Prepláchnite spotrebič **PRI NAJNIŽŠOM MOŽNOM TLAKU.**

Pred každým použitím **VŽDY** skontrolujte činnosť všetkých bezpečnostných zariadení pištole. Pri vyberaní trysky alebo hadice postrekovača z pištole buďte veľmi opatrní. V pripojenom systéme je kvapalina pod tlakom. Ak je pripojená tryska alebo systém, musí sa použiť dekompresný postup.

Pri striekaní **VŽDY** majte kryt trysky na pištoli. Kryt trysky varuje pred nebezpečenstvom a chráni pred náhodným umiestnením prstov alebo akejkoľvek časti tela v blízkosti trysky postrekovača.

Pri čistení a výmene trysky postrekovača je potrebné postupovať mimoriadne opatrne. Ak je tryska postrekovača upchatá, pištoľ okamžite zaistite. **VŽDY** dodržujte **DEKOMPRESNÝ POSTUP**, potom vyberte trysku postrekovača a vyčistite ju. **NIKDY** neutierajte materiál, ktorý sa nahromadil okolo trysky.

Riziká toxických kvapalín

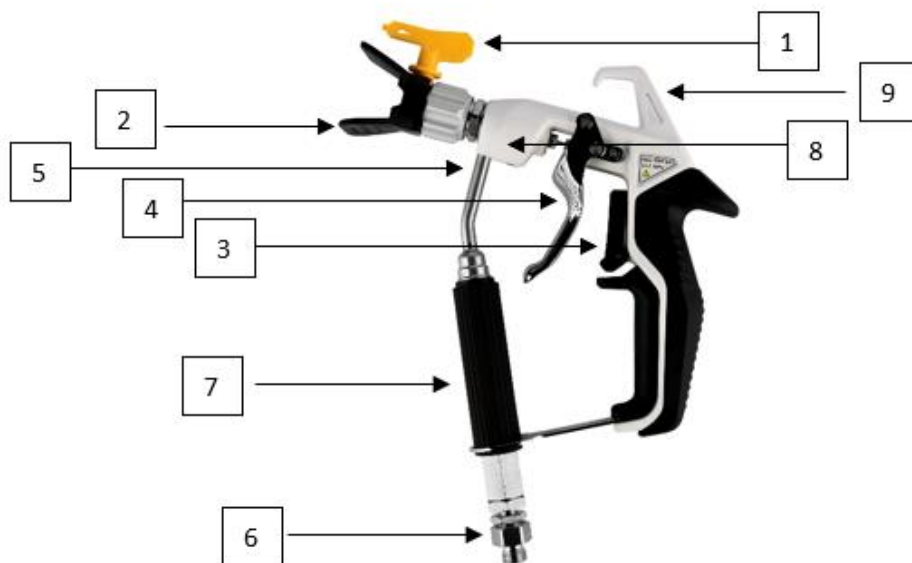


VŽDY odstráňte kryt trysky a trysku na čistenie po vypnutí čerpadla a znížení tlaku pomocou **DEKOMPRESNÉHO POSTUPU.**

Rizikové kvapaliny alebo toxické výpary môžu spôsobiť vážne zranenie alebo dokonca smrť, ak sa postriekajú do očí alebo pokožky, alebo ak sa vdychnu alebo prehltnú. Je dôležité poznať nebezpečenstvo tekutiny, ktorú používate. Nebezpečné kvapaliny by sa mali skladovať a likvidovať v súlade s pokynmi výrobcu a pokynmi stanovenými na miestnej, regionálnej a národnej úrovni.

VŽDY používajte ochranné okuliare, rukavice, odev a respirátor podľa odporúčania výrobcu kvapaliny.

2. KONŠTRUKCIA WT730



| | | |
|---|--|--|
| 1 | Rozprašovacia tryska* | Vysokotlaková alebo nízkotlaková rozprašovacia tryska. Poznámka! Na prácu s pištoľou WABRTECH používajte iba trysky WABROTECH. |
| 2 | Kryt striekacej špičky* | Poznámka! Na prácu s pištoľou WABRTECH používajte iba kryt rozprašovacej trysky WABROTECH. 7/8" výstupný konektor |
| 3 | Zámok spúšte | Pomocou zámkú spúšte môžete pištoľ efektívne uzamknúť v pokojovom režime. Poznámka! Zámok spúšte by sa mal používať vždy, keď sa pištoľ nepoužíva. |
| 4 | Spúšť striekacej pištole | Stlačením spúšte zbrane ju prinútíme pracovať v režime. |
| 5 | Lučík spúšte | Lučík spúšte je navrhnutý tak, aby znížil riziko náhodného stlačenia spúšte. |
| 6 | 1/4" NPSM 1/4" PT vstupný konektor | Pomocou konektora môžete striekaciu pištoľ pripojiť k tlakovej hadici správnym hrotom. |
| 7 | Rukoväť/kryt filtra striekacej pištole | Filtračná komora obsahuje filter* pre pištoľ a tlačnú pružinu. |
| 8 | Tlaková komora na kvapalinu | |
| 9 | Hák | Pomocou háčika môžete zbraň zavesiť v pokoji so zapnutým zámkom spúšte. |

* Spotrebné diely

3. ŠPECIFIKÁCIE

| | |
|-----------------------------------|-------------------|
| Model | WT730 |
| Maximálny prevádzkový tlak | 345 barov |
| Maximálny tlak rotačného spojenia | 500 barov |
| Vstupný konektor | 1/4" NPSM 1/4" PT |
| Hmotnosť zariadenia | 760 gramov |

4. AKCIA

Zámok spúšte

Po dokončení striekania vždy zaistíte zámok spúšte, aby ste zabránili náhodnému použitiu pištole rukou alebo v prípade pádu alebo nárazu.



Postup uvoľnenia tlaku

Postupujte podľa tohto postupu, aby ste odstránili prebytočný tlak pri každom zastavení striekania a pred čistením, kontrolou, servisom alebo opravou zariadenia.

1. Vypnite napájanie a odpojte napájací kábel.



2. Otočte prívodný ventil do polohy prietoku, aby ste uvoľnili tlak.



3. Držte pištoľ pevne na boku vedra.



4. Zapnite zámok spúšte.



POZNÁMKA!

Nechajte prívodný ventil v prepadovej polohe, kým nebudete pripravení znova striekať. Ak máte podozrenie, že striekacia špička alebo hadica sú upchaté alebo že tlak nebol úplne uvoľnený po vykonaní vyššie uvedených krokov, **VEĽMI POMALY** uvoľníte poistku trysky alebo koniec hadice, aby ste postupne uvoľnili tlak, a potom úplne uvoľníte. Vyčistíte hadicu alebo upchatý hrot. Ak vidíte, že tryska je upchatá, prvou najrýchlejšou možnosťou je otočiť ju o 180 stupňov a stlačiť spúšť smerujúcu výstup do vedra.

Ak chcete trysku dôkladne vyčistiť, úplne ju vytiahnite. Pred vybratím nezabudnite uvoľniť tlak a vypnúť jednotku. Potom odskrutkujte rukoväť dýzy a potom môžete vytiahnuť trysku s tesnením dýzy. Uvedené prvky je možné umývať v teplej vode s kvapalinou.

5. NASTAVENIA

Pripravte farbu podľa pokynov výrobcu. Toto je pravdepodobne jeden z najdôležitejších krokov k bezproblémovému používaniu generátora! Skontrolujte, akú dýzu a tlak odporúča výrobca v technickom liste farby. Odstráňte všetky nátery, ktoré sa mohli vytvoriť na vrchu farby. Ak je to potrebné, farbu zriedte (podľa odporúčaní výrobcu). Nakoniec prečistite farbu cez tenké nylonové filtračné vrečko (dostupné u väčšiny predajcov farieb), aby ste odstránili častice obsahujúce nečistoty, ktoré by mohli upchať hrot striekania alebo poškodiť tesnenie.

1. Uťahnite držiak trysky (vrátane trysky a tesnenia trysky vo vnútri) k $\frac{7}{8}$ " závitú pištole.



2. Odviňte hadicu a pripojte jeden koniec k pištole so závitom $\frac{1}{4}$ ". Na zaistenie utiahnutia použite dva kľúče.



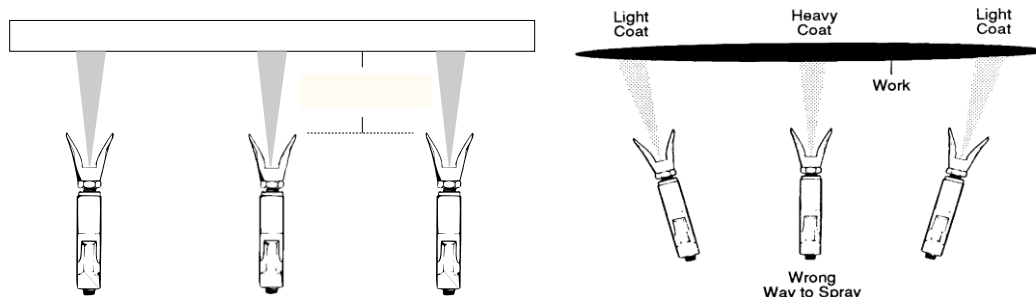
3. Zapojte druhý koniec hadice generátora.



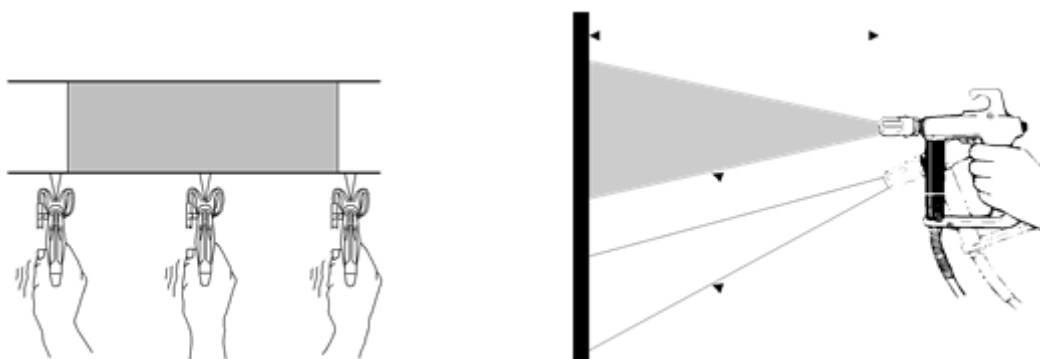
6. TECHNIKA STRIEKANIA

Kľúčom k dobrému maľovaniu je rovnomerné pokrytie celého povrchu. Pri striekaní sa to robí rovnomernými pohybmi, pohybom ruky konštantnou rýchlosťou a udržiavaním striekacej pištole v konštantnej vzdialenosti od povrchu, ktorý sa má natrieť.

Vždy, keď je to možné, držte striekaciu pištoľ v pravom uhle k povrchu. To znamená, že by ste mali pohybovať celou rukou hore a dole, nielen ohýbať zápästie.



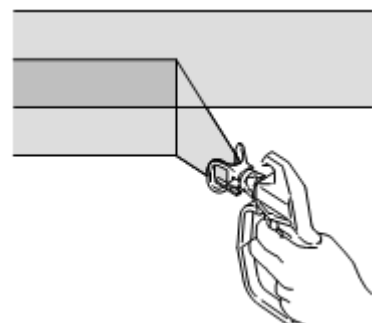
Striekaciu pištoľ držte kolmo na povrch, inak sa farba v niektorých oblastiach nanáša hrubšie ako v iných.



Vo väčšine prípadov je najlepšia vzdialenosť postreku asi (25-30 cm) medzi striekacou špičkou a povrchom.

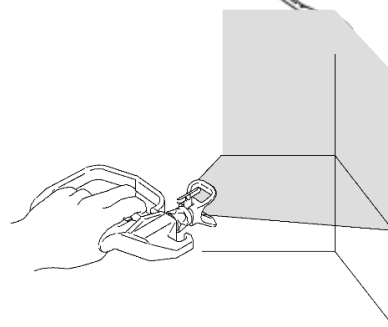
Striekacia pištoľ by mala byť vypnutá na konci každého zdvihu a znova zapnutá na začiatku ďalšieho. Tým sa zabráni tvorbe šmúh, zníži sa spotreba farby a zaistí sa aj lepšie vyzerajúca práca. (Pozri obrázok nižšie)

Správna rýchlosť pohybu pištole umožní nanášanie plného mokrého náteru bez škvŕn. Nanesenie každého ťahu o 40 % vyššieho ako predchádzajúce zabezpečí nanesenie správneho množstva farby. Striekanie v rovnomernom pohybovom vzore striedajúcim sa sprava doľava a potom zľava doprava poskytuje profesionálny povrch. (Pozri obrázok vpravo). Jedným zo spôsobov, ako to urobiť, je nasmerovať rozprašovaciu trysku na okraj posledného použitého pásu pred zapnutím pištole.



Keď si urobíte krátku prestávku v maľovaní (do 1 hodiny), zaistite spúšť pištole, znížte tlak na minimum (nula) a vráťte rozprašovací ventil do prepadovej polohy. Vypnite generátor a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Pozrite si postup na odstránenie nadmerného tlaku.

V prípade vnútorných rohov, ako je knižnica alebo vnútro skrinky, nasmerujte pištoľ smerom do stredu rohu, aby ste nastriekali farbu. Výber takéhoto vzoru striekania zabezpečí, že okraje na oboch stranách budú rovnomerne natreté.



7. INŠTALÁCIA TRYSKY A KRYTU NA STRIEKACIU PIŠTOĽ

1. Zapnite zámok spúšte.



2. Skontrolujte, či sú tryska, tesnenie a kryt namontované v uvedenom poradí.



3. Tryska musí byť zasunutá do krytu až na doraz, aby dokonale zapadla do drieku trysky.



4. Nainštalujte trysku a kryt na pištoľ. **Utiahnite poistnú maticu. Otočte trysku šípku v smere výstupu farby.**

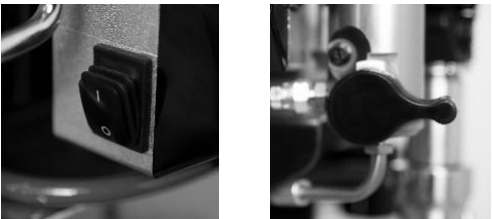


8. ČISTENIE

Rovnako ako u iných postrekovačov musí byť pištoľ dôkladne vyčistená. V opačnom prípade nebude fungovať správne. Upchávanie konkrétnych častí je najčastejšou príčinou problémov. Dodržiavanie nižšie uvedených tipov zabezpečí bezproblémovú prevádzku jednotky.

Vykonajte postup odtlakovania.

Poznámka: Na farby na vodnej báze používajte vodu a použite špeciálne zloženie, ako je GRACO PUMP ARMOR pre farby na báze rozpúšťadiel

| | |
|--|---|
| <p>1. Zapnite napájanie, vodorovne otočte prevádzkový ventil, vyčistite hadicu a pištoľ.</p>  | <p>2. Zvýšte tlak asi na polovicu maximálneho tlaku, vypnite ochranu spúšte, stlačte spúšť pištole, kým sa neobjaví preplachovacia kvapalina.</p> |
| <p>3. Umiestnite pištoľ na nádobu s čistiacou kvapalinou, stlačte spúšť pištole, aby ste systém dôkladne vypláchl</p> | <p>4. Otočením prevádzkového ventilu nadol otvorte okruh a nechajte preplachovaciu kvapalinu cirkulovať iba cez chladič, aby ste vyčistili odtokovú trubicu</p> |



5. Zdvihnite výtlačnú trubicu a preneste ju do prázdneho čistého vedra. Vymeňte čistiacu kvapalinu/vodu za čistú vo vedre so sacím potrubím. Postup čistenia opakujte v režime hadice, ale tentoraz nasmerujte kvapalinu vytekajúcu z pištole do prázdneho vedra, kým nevytečie čistá voda. Zmeňte prevádzkový režim na čistenie, aby ste naliali tekutinu z plného vedra do prázdneho s drenážnou trubicou. Ak je kvapalina čistá, proces je dokončený.



6. Otočte pracovný ventil na farbu, aby ste odstránili tekutinu z hadice. Vypnite napájanie.



7. Po dokončení čistenia rozprašovača zapnite zámok spúšte a odskrutkujte pištoľ z tlakovej hadice.



8. Potom odskrutkujte kryt dýzy spolu s dýzou z maliarskej pištole a oba prvky dôkladne umyte a nechajte uschnúť.



9. V smere hodinových ručičiek odskrutkujte kryt filtra striekacej pištole a opatrne z neho vytiahnite filter pištole a tlačnú pružinu. Všetky komponenty dôkladne opláchnite a nechajte uschnúť.



10. Potom dôkladne umyte celé telo pištole. Po dôkladnom vysušení všetkých komponentov striekacej pištole ju je možné znova zložiť. Ak chcete predĺžiť životnosť krytu trysky a rozprašovacej trysky, keď sa pištoľ nepoužíva, je dobré nechať tieto nástroje oddelene. Pravidelné čistenie a údržba striekacej pištole výrazne ovplyvňuje jej životnosť.

9. RIEŠENIE PROBLÉMOV

| PROBLÉM | DÔVOD | RIEŠENIE |
|----------------------------|--|--|
| Nedostatok tesnosti | Zle utiahnutý kryt trysky | Odskrutkujte kryt trysky a zaskrutkujte ho opatrne, aby ste zladili závit pištole a kryt. |
| | Zle utiahnutý kryt filtra striekacej pištole | Odskrutkujte kryt filtra a zaskrutkujte ho opatrne, aby ste zladili závit pištole a kryt. Uistite sa, že poloha tlačnej pružiny a filtra je správna. |
| | Opotrebované tesnenia striekacej pištole. | Kontaktujte servis WABROTECH |
| Striekacia pištoľ nemáľuje | Zanesená tryska | Zaistite spúšť pištole. Otočte trysku o 180°, odblokujte spúšť. Namierte pištoľ na prázdne vedro a stlačte spúšť. Po prechode malého množstva ovocia otočte trysku do pôvodnej polohy a začnite maľovať. |
| | Zanesený filter pištole | Vytiahnite filter pištole z krytu a dôkladne ho vyčistite. Ak pištoľ po tomto postupe stále nemáľuje, vymeňte filter za nový. |
| | Žiadna prítlačná pružina v priestore filtra pištole. | Skontrolujte, či je pružina na svojom mieste v komore striekacej pištole. Ak nie, je potrebné kontaktovať servis WABROTECH |